



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Patrimoine mondial

38 COM

WHC-14/38.COM/12

Paris, 30 avril 2014

Original : anglais/français

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ÉDUCATION,
LA SCIENCE ET LA CULTURE**

**CONVENTION CONCERNANT LA PROTECTION DU
PATRIMOINE CULTUREL ET NATUREL MONDIAL**

COMITÉ DU PATRIMOINE MONDIAL

Trente-huitième session

**Doha, Qatar
15 - 25 juin 2014**

**Point 12 de l'ordre du jour provisoire : Présentation des comptes finaux du
Fonds du patrimoine mondial pour 2012-2013, des états financiers
intérimaires et de l'état d'exécution du budget 2014-2015**

RÉSUMÉ

Ce document contient et présente ce qui suit :

- a. Le rapport financier relatif au Fonds du patrimoine mondial pour l'exercice biennal clos le 31 décembre 2013 établi par le Bureau de la gestion financière de l'UNESCO ;
- b. Le tableau consolidé des autorisations d'engagement de dépenses et des dépenses pour les activités 2012-2013 financées par toutes les sources de financement selon la décision **6 EXT.COM 6** (UNESCO, 2003) révisée par les décisions **33 COM 16B** (Séville, 2009) et **35 COM 15B** (UNESCO, 2011) ;
- c. Le rapport financier intérimaire relatif au Fonds du patrimoine mondial pour la période du 1er janvier 2014 au 31 mars 2014, également établi par le Bureau de la gestion financière de l'UNESCO ;
- d. Le tableau des coûts modulaires pour les activités de base au titre du Fonds du patrimoine mondial.

Projet de décision : 38 COM 12, voir point IV.

INTRODUCTION

1. L'exercice biennal 2012-2013 a été marqué par des difficultés financières en raison des défis rencontrés par l'UNESCO depuis novembre 2011, ce qui a également eu une influence sur la mise en œuvre de la *Convention du patrimoine mondial*. En effet, son Secrétariat a été touché non seulement au niveau de la répartition du Programme ordinaire, mais aussi par la réduction des contributions au Fonds du patrimoine mondial.
2. La première partie du document présente la situation du Fonds du patrimoine mondial pour le dernier exercice biennal 2012-2013 concernant l'exécution du budget de 5 362 996 dollars des États-Unis (EU) approuvé par le Comité du patrimoine mondial. Elle met aussi en perspective le Fonds du patrimoine mondial avec les deux autres sources de financement, à savoir le Programme ordinaire et les Fonds des projets extrabudgétaires.
3. L'exercice biennal en cours 2014-2015 semble avoir les mêmes défis à relever. Bien que le budget approuvé du Fonds du patrimoine mondial s'élève à 6 579 559 dollars EU, l'orientation reçue pour sa mise en œuvre devra être appliquée à hauteur de 5 142 959 dollars EU, soit 21,83% de moins que le budget approuvé, tel qu'indiqué dans la deuxième partie du document.
4. En ce qui concerne la viabilité du Fonds du patrimoine mondial, l'Assemblée générale, lors de sa 19e session, a adopté une résolution qui permet d'avancer sur ce point discuté depuis longtemps. En effet, comme l'indique le paragraphe 7 de la résolution **19 GA 8**, l'Assemblée générale « prend note des options proposées pour l'allocation de contributions volontaires supplémentaires à utilisation non restreinte au Fonds du patrimoine mondial et, pour aider à assurer la viabilité du Fonds du patrimoine mondial, recommande aux États parties disposés à verser ces contributions, d'appliquer l'une des options suivantes » (cf. Document WHC-13/19.GA/12, page 4). Quatre options, dont l'une contient quatre variantes, donc sept possibilités, sont ensuite citées dans la résolution.
5. Cette résolution constitue une avancée pour améliorer la viabilité du Fonds du patrimoine mondial qui ne saurait toutefois donner véritablement des résultats que si les États parties y répondaient avec enthousiasme et la mettaient en œuvre. Dans les lettres de demande de paiement des contributions obligatoires et volontaires, les États parties ont été invités à verser des contributions volontaires supplémentaires et l'Australie a été le premier État partie à répondre à la résolution **19 GA 8** en appliquant l'option 1, qui consiste à augmenter de 1 à 2 % le pourcentage standard utilisé dans le calcul des contributions au Fonds du patrimoine mondial. Tout au long de ce document, la question de la viabilité du Fonds du patrimoine mondial est évoquée, car cela reste toujours un grave problème qui mérite une attention particulière et il faut espérer que d'autres États parties suivront ce bon exemple.
6. La *Convention du patrimoine mondial* reste un programme phare qui soulève beaucoup d'intérêt et les donateurs ont été très généreux. Aussi, continuent-ils à soutenir le programme, même si parfois dans de moindres proportions que celles qui existaient avant la crise financière mondiale. Plusieurs initiatives prises par des personnes et des organisations ont démontré l'engagement du public pour le programme.
7. Enfin, la troisième partie du document répond aux demandes du Comité du patrimoine mondial exprimées dans sa décision **37 COM 15.I** et présente les travaux en cours sur les coûts modulaires pour les activités de base en vertu de la *Convention du patrimoine mondial*, ainsi que sur les missions consultatives et leur financement.

I. COMPTES FINAUX DU FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL - EXERCICE BIENNAL 2012-2013

8. Cette première partie présente la mise en œuvre du programme du patrimoine mondial de l'exercice biennal 2012-2013 à travers : le rapport financier sur le Fonds du patrimoine mondial pour la période du 1er janvier 2012 au 31 décembre 2013, émis par le Bureau de la gestion financière (BFM) de l'UNESCO et figurant à l'annexe I du présent document (chapitre A), les nouveaux éléments inclus dans le rapport précité (chapitre B) et le tableau consolidé des autorisations d'engagement de dépenses et des dépenses pour les activités financées par les trois sources de financement pour la même période (chapitre C).

A. Rapport financier sur le Fonds du patrimoine mondial au 31 décembre 2013 – Annexe I

9. Conformément au paragraphe 13 de la décision **35 COM 15B**, au paragraphe 10 de la décision **36 COM 15** et au paragraphe 8 de la décision **37 COM 15.I** du Comité du patrimoine mondial, le budget du Fonds du patrimoine mondial pour l'exercice biennal 2012-2013 s'élève à 5 362 996 dollars EU.
10. Le budget tel qu'initialement approuvé a été révisé pour tenir compte des difficultés qui sont apparues depuis son adoption en juin 2011. Il reflète également la demande de fonds supplémentaires de l'ICOMOS approuvée par le Comité du patrimoine mondial. Les différentes phases d'approbation du budget 2012-2013 sont présentées ci-dessous :

Référence	Montant en dollars EU
<i>Budget approuvé selon la décision 35 COM 15B § 13 (2011)</i>	6 608 205
Budget révisé selon la décision 36 COM 15 § 10 (2012)	5 208 205
Fonds supplémentaires pour ICOMOS, décision 37 COM 15.I § 8 (2013)	154 791
Budget total du Fonds du patrimoine mondial pour 2012-2013	5 362 996

11. Tel qu'indiqué dans l'État I.I « Tableau des crédits et des dépenses au 31 décembre 2013 » de l'annexe I, le « Total des dépenses » s'élève à 4 952 632 dollars EU sur la base d'une allocation de 5 362 996 dollars EU, ce qui donne un taux de dépense de 92,35% (sous la rubrique « Total A. »). Bien que légèrement inférieur au taux de dépense rapporté à la 36e session du Comité du patrimoine mondial pour l'exercice biennal 2010-2011 (94,80%), il s'inscrit néanmoins dans cette tendance positive. La différence vient du fait que le Secrétariat a mené moins de missions de suivi réactif pendant cet exercice biennal tel qu'indiqué dans l'annexe IV. Les missions conjointes du Centre du patrimoine mondial et des Organisations consultatives devraient rester des mesures exceptionnelles dans le souci de réduire les coûts. Le taux de dépense ci-dessus comprend les engagements non liquidés¹, et il atteint 80,41% lorsque l'on compare uniquement les décaissements à l'allocation pour 2012-2013 (c'est-à-dire sans les engagements non liquidés).

¹ « Engagements non liquidés : Un engagement de fonds, qui est une partie de budget réservée et correspond au montant de l'obligation légale » (cf. *Manuel Administratif de l'UNESCO*, Chapitre 3, Point 3.8, paragraphe 2.2).

12. Ce taux de dépense montre aussi que le budget a été exécuté avec prudence. Il est rappelé que la capacité de mise en œuvre des activités pour le patrimoine mondial dépend des contributions reçues. À la fin de 2013, la totalité des fonds reçus pour les Activités de programme étaient de 4 695 696 dollars EU (comme indiqué dans l'État III de l'annexe I). Par conséquent, la réserve d'exploitation constituée en fin d'année 2011 a dû être utilisée pour l'exécution du budget approuvé par le Comité du patrimoine mondial pour l'exercice biennal 2012-2013.
13. Il conviendrait également de noter, comme le montre l'État des contributions obligatoires et volontaires, figurant à la fin de l'annexe I, qu'au 31 décembre 2013, sur 178 États parties, 131 États parties sont à jour de leurs contributions obligatoires, tandis que 47 États parties ont des arriérés. Pour les contributions volontaires, 3 États parties sur 12 n'ont rien versé au Fonds du patrimoine mondial en 2013. Cet état montre également que sur 1 967 275 dollars EU représentant les contributions obligatoires attendues pour 2013, 234 110 dollars EU devaient encore être reçus au 31 décembre 2013, soit 11,9% du montant total (comparé à 1,08% au 31 décembre 2011 où 21 092 dollars EU étaient encore à recevoir sur 1 950 593 dollars EU attendus pour 2011). En outre, les arriérés antérieurs à 2013 s'élèvent à 79 157 dollars EU. Davantage de comparaison entre les deux exercices biennaux se trouve dans l'État II de l'annexe I.
14. Dans l'État I.I, les engagements non liquidés représentent 11,93% de l'allocation au 31 décembre 2013 (sous la rubrique « Total A. »), soit plus que l'exercice biennal précédent (10,04%). Le chapitre B ci-après fournit plus d'informations pour mieux comprendre ce qui est inclus dans les engagements non liquidés.
15. L'État I présente « l'État des recettes et des dépenses, l'évolution des réserves et des soldes des fonds » pour l'exercice biennal 2012-2013 comparé à l'exercice précédent 2010-2011. Les intérêts sont restés stables, avec une légère augmentation de 5,7%. Les dépenses d'appui au programme relatives aux activités affectées sont présentées séparément pour la première fois dans ce rapport, incluant les chiffres comparatifs correspondants.

B. Nouvelles composantes du Rapport financier pour l'exercice biennal 2012-2013

16. BFM a créé des tableaux supplémentaires au sein du rapport financier au 31 décembre 2013 : l'annexe 1 avec une liste des contrats en cours pour l'Assistance internationale et l'annexe 2 avec une liste des contrats en cours pour les Organisations consultatives. En fin d'année, les montants dus au titre de ces contrats constituent la principale composante des engagements non liquidés figurant dans l'État I.I du rapport financier.
17. En ce qui concerne le tableau des Organisations consultatives (annexe 2), les lignes d'un même contrat correspondent chacune à un code budgétaire différent. Par exemple, pour l'ICCROM, le budget approuvé contient trois domaines (services consultatifs, missions de suivi réactif et activités de formation) avec leur code respectif et donc, les lignes correspondent à ces trois codes, plus un quatrième pour la fluctuation du taux de change.
18. Au total, dans le cadre du budget approuvé de l'Assistance internationale pour 2012-2013, il restait neuf contrats à clôturer au 31 décembre 2013 : trois contrats pour lesquels les activités étaient terminées, mais certaines précisions étaient encore à fournir avant que les paiements ne soient effectués ; quatre contrats devaient être mis en œuvre en 2014 et deux contrats auraient dû être clôturés, mais les livrables n'avaient pas encore été reçus par le Centre du patrimoine mondial. Pour l'une de ces demandes d'assistance internationale, la mise en œuvre a été reportée en raison de difficultés pour l'État partie de finaliser son plan de travail permettant d'établir le contrat.

19. Deux autres demandes d'assistance internationale considérées comme assistance d'urgence sous cette ligne budgétaire spécifique sont aussi en cours de clôture pour l'une (des précisions sur les justifications financières ont été demandées) et en cours de mise en œuvre pour l'autre (les livrables doivent encore être reçus).
20. Enfin, cinq autres demandes d'assistance internationale ont été octroyées grâce à la générosité des donateurs (l'Italie et l'Inde) qui ont contribué au titre des activités affectées à cette fin. Toutes les cinq doivent être mises en œuvre en 2014.
21. Pour les contrats des Organisations consultatives, les montants en suspens concernent leur dernier versement, ce qui représente 71,43% des engagements non liquidés (640 061 dollars EU). L'exercice biennal 2012-2013 a été une sorte de transition pour la mise en place des contrats, l'UNESCO ayant élaboré en juin 2011 un nouveau type de contrat dit « Contrat d'allocation de ressources approuvées par des organismes intergouvernementaux », qui a été proposé aux Organisations consultatives et qu'elles ont accepté en novembre 2012.
22. À compter de 2014-2015, il n'y a plus qu'un seul contrat couvrant toute la période de l'exercice biennal. Cependant, il se peut que des versements soient encore effectués en 2016, du fait que l'obtention de l'information financière est un long processus qui nécessite que les Organisations consultatives reçoivent tous les justificatifs de leurs experts. Dans ce contexte, les engagements non liquidés continueront d'être enregistrés au cours des prochains exercices biennaux.
23. Enfin, il convient aussi de souligner que les contrats des Organisations consultatives sont établis en monnaie locale et donc qu'une variation des montants en dollars EU est possible en fonction du taux de change en vigueur à la date de paiement.

C. Rapport sur les trois sources de financement au 31 décembre 2013 – Annexe II

24. À l'annexe II, le tableau consolidé des autorisations d'engagement de dépenses et des dépenses pour les activités financées par les trois sources de financement (Programme ordinaire, Extrabudgétaire, Fonds du patrimoine mondial) au 31 décembre 2013, figure à l'appendice 1 avec un budget total de 39 270 709 dollars EU.
25. Pour l'exercice biennal 2012-2013, si l'on compare le total des dépenses (35 489 954 dollars EU) avec le budget (39 270 709 dollars EU), le taux de dépense total est de 90,37%, par rapport au taux de dépense de 90,16% en 2011 (Référence faite à la page 2 du document WHC-12/36.COM/15.Rev).
26. Pour chacune des sources de financement, le taux de dépense pour leur Grand Total est le suivant: le Fonds du patrimoine mondial : 89,21% (ici les chiffres du Grand Total correspondent au Total (A+B+C+D) dans l'État I.I de l'annexe I et incluent aussi les « Activités affectées », le « Fonds de réserves d'urgence » et l'« Ajustement dû aux fluctuations », ainsi que leurs engagements non liquidés respectifs), le Programme ordinaire : 99,85% et l'Extrabudgétaire : 86,23%.
27. Comme le montre le Tableau 1 – Aperçu général du programme et du budget 2012-2013 pour la *Convention du patrimoine mondial*, l'accent reste mis sur « 2.2 Conservation, gestion et suivi des biens », ce qui est conforme à la demande du Comité du patrimoine mondial. La correspondance des rubriques entre le Tableau 1 et l'Appendice 1 est expliquée dans les notes de bas de page du Tableau 1 et aux pages 6-7 du document WHC-10/34.COM/16.
28. Comme indiqué dans la page de couverture, le tableau consolidé des autorisations d'engagement de dépenses et des dépenses pour les trois sources de financement a été élaboré conformément à la décision **6 EXT.COM 6** (UNESCO, 2003) et révisé par les décisions **33 COM 16B** (Séville, 2009) et **35 COM 15B** (UNESCO, 2011). Toutefois, afin d'harmoniser le rapport pour la *Convention du patrimoine mondial* à celui de l'Organisation présenté aux organes directeurs de l'UNESCO (Référence faite au

Tableau 1 de la page 19 du document 194 EX/4.INF.2), une présentation un peu différente des sources de financement est proposée à la fin de l'annexe II.

29. La raison pour cette nouvelle présentation concerne la durée de vie et les rapports des projets extrabudgétaires. Ces ressources financent généralement des projets pluriannuels et l'analyse des autorisations d'engagement de dépenses et des dépenses se fait sur une base annuelle pour être conforme au cycle de gestion de l'UNESCO.
30. Pour mettre davantage l'accent sur la performance des ressources extrabudgétaires pour lesquelles les fonds sont mis à disposition sur une base annuelle et en même temps éviter de refléter deux fois les fonds correspondants aux engagements non liquidés, il est proposé de séparer les projets extrabudgétaires du Fonds du patrimoine mondial et du Programme ordinaire, ces derniers étant présentés sur un cycle biennal. Le Comité du patrimoine mondial est invité à examiner cette nouvelle présentation et à l'approuver pour le prochain rapport à partir de 2015.

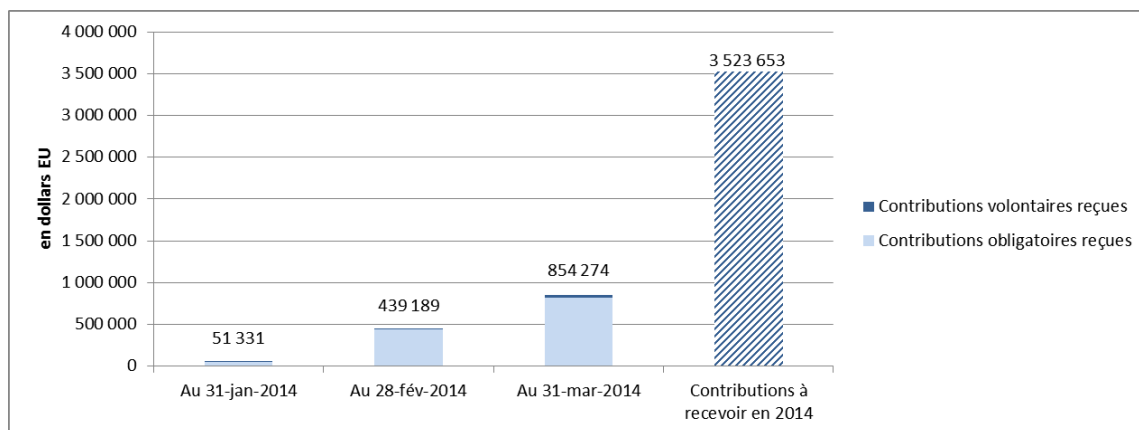
II. ÉTAT D'EXÉCUTION DU BUDGET 2014-2015

31. Cette deuxième partie présente l'exécution du budget pour les trois premiers mois de l'exercice biennal 2014-2015 (chapitre A), les changements concernant les sous-comptes du compte spécial du Fonds du patrimoine mondial en 2014 (chapitre B) et l'apport des deux autres sources de financement, à savoir les fonds du Programme ordinaire et des projets extrabudgétaires à la *Convention du patrimoine mondial* pour la même période (chapitre C).

A. Exécution du budget du Fonds du patrimoine mondial au premier trimestre 2014 – Annexe III

32. Lors de sa 37e session (Phnom Penh, 2013), le Comité du patrimoine mondial a approuvé un budget de 6 579 559 dollars EU au paragraphe 11 de la décision **37 COM 15.I**. Toutefois, au cas où les contributions ne sont pas reçues en totalité pendant l'exercice, le Comité du patrimoine mondial, au paragraphe 13 de cette même décision, recommande d'utiliser « les allocations prévues dans la proposition 2 dans l'Annexe V pour guider la mise en œuvre du budget » (référence faite à l'Annexe V du document WHC-13/37.COM/15.Rev).
33. Considérant que la situation financière n'a pas évolué depuis la dernière session du Comité du patrimoine mondial, le Secrétariat a suivi la recommandation mentionnée ci-dessus et a commencé à mettre en œuvre les activités sur la base d'un plan de dépenses de 5 142 959 dollars EU (comme indiqué sous la rubrique « Total A. » dans l'État I.I de l'annexe III), soit une réduction de 21,83% par rapport au budget approuvé.
34. Pour les contrats des Organisations consultatives, cela représente une réduction de 8,78% par rapport au budget approuvé. Au paragraphe 17 de sa décision **37 COM 15.I**, le Comité du patrimoine mondial invitait « les Organisations consultatives à continuer à porter leur attention sur des modes de travail plus efficaces, à maintenir les coûts administratifs au minimum et à identifier les possibilités de faire des économies ». En réponse, les Organisations consultatives « notent que leurs contributions au cours de l'exercice biennal à venir relèvent du scénario du budget réduit, impliquant de réaliser des économies d'environ 9% à travers toutes les activités au moment où la charge de travail augmente. Ainsi, cette demande est pleinement satisfaite par les Organisations consultatives, mais la situation globale n'est pas viable en ce qui concerne le décalage entre les attentes et les ressources disponibles. Les Organisations consultatives et le Centre du patrimoine mondial rationalisent les procédures à la mesure du possible, comme dans le cadre des rapports sur l'état de conservation, et ces changements sont examinés dans d'autres points de l'ordre du jour du Comité ».

35. Les contrats avec les Organisations consultatives ont été conclus et couvrent une période de deux ans, conformément au plan de dépenses précité. Les versements sont effectués au fur et à mesure que le travail progresse et que les contributions des États parties sont reçues. Dans ce contexte, le Centre du patrimoine mondial n'a pu inclure que la première tranche des trois contrats pour un total de 727 081 dollars EU.
36. En avril 2014, l'ICOMOS a demandé un ajustement du budget de 92 262 euros (soit 126 908 dollars EU selon le taux de change des Nations Unies en vigueur au mois d'avril 2014) pour couvrir les coûts potentiels de huit propositions d'inscription supplémentaires et la participation d'un conseiller supplémentaire à la 38e session du Comité du patrimoine mondial dans la première année de l'exercice biennal. Les détails de la demande de l'ICOMOS pour des fonds additionnels sont fournis à l'annexe V du présent document pour examen par le Comité du patrimoine mondial.
37. Conformément à ce qui précède, le Centre du patrimoine mondial a commencé à mettre en œuvre des activités en créant des engagements. Toutefois, il convient de noter que, comme au 28 février 2014, le montant des contributions reçues s'élevait à 439 189 dollars EU, ces engagements ont été rendus possibles au début de l'année grâce à l'utilisation de la réserve pour imprévus. Cela montre une fois encore l'importance de recevoir les contributions des États parties le plus tôt possible dans l'année. La réserve pour imprévus est limitée à 1 000 000 dollars EU et doit être impérativement réapprovisionnée avant la fin de l'exercice biennal. Plus tôt les contributions seront reçues dans l'année, mieux ce sera pour les activités planifiées, qui pourront être mises en œuvre.
38. Il convient de rappeler que le Secrétariat ne peut mettre en œuvre le budget que sur la base des contributions versées et reçues dans les comptes de l'UNESCO. Ci-dessous figure un graphique représentant le montant cumulé des contributions obligatoires et volontaires reçues à la fin de chaque mois pendant le premier trimestre de 2014 (y compris les paiements à l'égard d'arriérés des années précédentes). À titre de comparaison, la dernière colonne montre le montant total des contributions à recevoir pour 2014 si les 190 États parties payent leurs contributions dues.



39. Comme mentionné précédemment, la viabilité du Fonds du patrimoine mondial est une préoccupation majeure pour toutes les parties prenantes. Suite à la recommandation du Comité du patrimoine mondial (paragraphe 31 de la décision **37 COM 15.I**), et à la demande de l'Assemblée générale (paragraphe 5 de la résolution **19 GA 8**), « un paragraphe additionnel demandant (aux États parties) des contributions volontaires supplémentaires » a été inclus « dans la lettre requérant aux États parties le paiement des contributions obligatoires et volontaires au Fonds du patrimoine mondial » pour sensibiliser les États parties au fait que les contributions sont insuffisantes et pour qu'ils se rappellent de l'engagement qu'ils ont pris à la 19e session de l'Assemblée générale.

40. Les contributions des États parties au Fonds du patrimoine mondial – qu’elles soient obligatoires et volontaires ou volontaires supplémentaires – sont essentielles pour mettre en œuvre les décisions prises par le Comité du patrimoine mondial et les activités qui en découlent. Comme indiqué dans le chapitre suivant, les contributions volontaires supplémentaires peuvent soutenir les sous-comptes du Fonds du patrimoine mondial afin de renforcer les activités spécifiques de la *Convention du patrimoine mondial*.

B. Soutien provenant des sous-comptes nouvellement créés dans le cadre du Fonds du patrimoine mondial en 2014

41. Une des réponses aux discussions qui se poursuivent depuis plusieurs années sur la nécessité d’améliorer la viabilité du Fonds du patrimoine mondial est la création de ses sous-comptes, afin de recevoir les contributions volontaires supplémentaires versées par les États parties. Étant donné que le Fonds du patrimoine mondial est un compte spécial, ses sous-comptes appliquent le règlement financier correspondant, c’est-à-dire pas de rapport sur une contribution individuelle et l’application d’un taux de 10% pour les dépenses d’appui au programme².
42. Le sous-compte pour les activités affectées existait déjà, mais le rapport qui en est fait a changé à partir du présent exercice. Alors que dans le passé, les activités promotionnelles et autres activités affectées figuraient chacune sous une ligne dans le rapport, les autres activités affectées suivent désormais une structure similaire à celle du Fonds du patrimoine mondial. Étant donné que ces fonds affectés viennent à l’appui du Fonds du patrimoine mondial, la présentation a été développée pour montrer les activités qui reçoivent des contributions volontaires (comme l’indique l’annexe 2 – « Activités affectées – Tableau des dépenses » du rapport financier au 31 mars 2014 dans l’annexe III du présent document). En outre, une liste des donateurs est jointe au rapport comme annexe 1.
43. Depuis cette année, un nouveau sous-compte a été établi au sein du Fonds du patrimoine mondial « financé par des contributions volontaires et destiné exclusivement à l’amélioration des capacités humaines du Secrétariat » de la *Convention du patrimoine mondial*, tel que décidé par l’Assemblée générale au paragraphe 8 de la résolution **19 GA 8**. Comme l’explique la lettre circulaire envoyée le 3 mars 2014 à tous les États parties, la création de ce sous-compte a trait à la recommandation 1 de l’audit des méthodes de travail des conventions culturelles, qui a été réalisé en 2013 par le Service d’évaluation et d’audit de l’UNESCO. En outre, l’Assemblée générale, au paragraphe 9 de la même résolution, invite les États parties « à verser leurs contributions volontaires supplémentaires au sous-compte pour un montant total d’au moins 1 000 000 dollars EU par an ». Le premier, et jusqu’à présent le seul État partie à y avoir contribué en avril 2014, est la Finlande. Le Centre du patrimoine mondial a été contacté par d’autres États parties au sujet de contributions possibles à ce sous-compte.
44. Enfin, un sous-compte pour l’Assistance internationale a aussi été créé en 2014 à l’appui du budget approuvé pour l’Assistance internationale par le Comité du patrimoine mondial, les États parties étant de plus en plus nombreux à contribuer, sur une base volontaire, en faveur de l’Assistance internationale. Jusqu’à présent, l’Italie, l’Inde, la Finlande et la République de Corée ont versé des contributions volontaires pour l’Assistance internationale, en plus de celle versée par l’ONG Vocations Patrimoine.

² Pour ces contributions volontaires supplémentaires, une lettre concernant les contributions au Fonds du patrimoine mondial décrivant les modalités est signée par le donateur et contresignée par l’UNESCO.

45. La création de ces sous-comptes contribue à une meilleure qualité du rapport pour les États parties. Ces évolutions positives sont rendues possibles grâce à une collaboration étroite avec BFM et visent à mieux servir les États parties en améliorant la qualité de l'information fournie pour faciliter la prise de décision.
46. Enfin, la politique de recouvrement des coûts a été discutée lors de la 19e session de l'Assemblée générale des États parties (Paris, 2013). Au paragraphe 8 de la résolution **19 GA 8**, l'Assemblée générale a décidé d'appliquer la politique de recouvrement des coûts « en matière de temps passé par le personnel à gérer le Fonds du patrimoine mondial, et ce, dans la limite des fonds disponibles au titre du sous-compte » pour le renforcement des capacités humaines du Secrétariat.

C. Soutien d'autres sources de financement pour le patrimoine mondial en 2014-2015

47. Comme au cours des exercices biennaux passés, la mise en œuvre de la *Convention du patrimoine mondial* bénéficie de financements supplémentaires provenant du Programme ordinaire de l'UNESCO. Toutefois, en raison des contraintes financières actuelles, l'allocation fournie est basée sur le plan de dépenses de 507 millions de dollars EU.
48. Dans le cadre du classement des priorités budgétaires sectorielles pour les cinq grands programmes, le Résultat escompté 1 « Identification, protection, suivi et gestion durable du patrimoine par les États membres » (concernant le programme du patrimoine mondial) a obtenu la priorité budgétaire B-A. La « priorité budgétaire B (correspond à) : 40-80% du montant prévu dans le 37 C/5 » conformément à la décision **5 X/EX/2** du Conseil exécutif (cf. Document 5 X/EX/Décisions, Paris, juillet 2013). En conséquence, le Centre du patrimoine mondial a reçu une allocation de 14 968 400 dollars EU dans le scénario du plan de dépenses pour l'exercice biennal 2014-2015. Cette allocation est fournie aussi bien pour les activités du programme que les coûts de personnel, au Siège de l'UNESCO et sur le terrain. Le budget approuvé pour le Résultat escompté 1 « Identification, protection, suivi et gestion durable du patrimoine matériel par les États membres, notamment par la mise en œuvre effective de la Convention de 1972 » dans le scénario des 653 millions de dollars EU est de 18 056 600 dollars EU. Le chiffre correspondant dans le 36 C/5 approuvé était de 16 401 300 dollars EU.
49. Dans sa décision **37 COM 15.II**, le Comité du patrimoine mondial priait « instamment le Conseil exécutif de l'UNESCO de maintenir son soutien à l'allocation budgétaire adéquate à la mise en œuvre effective de la *Convention du patrimoine mondial*, programme phare de l'UNESCO, dans le cadre de l'exercice biennal 2014-2015 ».
50. Pour le Centre du patrimoine mondial en particulier (au Siège), l'allocation du Programme ordinaire (1 278 000 dollars EU activités du programme décentralisées aux Bureaux hors Siège et autres coûts indirects non compris) a augmenté comparé à celle du dernier exercice biennal qui, à son niveau d'origine (c'est-à-dire 363 974 dollars EU sans crédits additionnels) permettait de ne couvrir qu'une partie des coûts incompressibles des réunions statutaires et des dépenses de fonctionnement général. Le budget de l'exercice biennal en cours ne couvre encore qu'une partie de ces dernières activités citées, mais il permet la mise en œuvre d'activités du programme dans les cinq régions. (Cela concerne les activités du programme et non pas les coûts de personnel).
51. Les autres sources de financement proviennent de projets extrabudgétaires : certains ont été reportés de l'exercice biennal précédent, d'autres projets sont en discussion pour une éventuelle extension et de nouveaux projets sont en cours d'élaboration. L'autorisation d'engagement de dépenses 2014 au titre de ces 57 projets s'élève à 8,6 millions de dollars EU fin mars 2014.

52. Dans l'ensemble, la situation des trois sources de financement correspond aux prévisions budgétaires présentées à la 37e session du Comité du patrimoine mondial. Cependant, les projets extrabudgétaires ont légèrement baissé en termes de volume malgré la stratégie de collecte de fonds qui est mise en œuvre. Dans ce contexte, un appel commun a été lancé le 12 mars 2014 pour les conventions de l'UNESCO relatives à la culture dans une lettre de la Directrice générale aux Ministres chargés des relations avec l'UNESCO encourageant « (leur) Gouvernement à contribuer à l'évolution future de la mise en œuvre des Conventions de la Culture au profit d'(des) États parties et tous les États membres de l'UNESCO » avec un accent mis sur la contribution aux fins des ressources humaines.

III. ÉTABLISSEMENT DE COÛTS MODULAIRES POUR DES ACTIVITÉS DE BASE

53. Cette troisième partie présente le travail en cours avec les Organisations consultatives en vue d'établir les coûts modulaires pour des activités de base en rappelant le contexte (chapitre A) et en décrivant les objectifs et la méthodologie proposée (chapitre B), ainsi qu'en vue de proposer une approche pour financer les missions consultatives (chapitre C).

A. Contexte relatif aux coûts modulaires

54. Depuis 2010, le Secrétariat dresse un tableau des coûts d'activités, ce qui doit permettre de relier les décisions du Comité du patrimoine mondial à leur coût estimatif au moment de leur adoption et informer si elles disposent des ressources financières requises pour être mises en œuvre.
55. Dans sa décision **35 COM 12B**, le Comité du patrimoine mondial a demandé au « Centre du patrimoine mondial de mettre au point des coûts modulaires standards pour les activités de base à étudier à la 36e session du Comité du patrimoine mondial, pour permettre au Comité d'évaluer les implications (des décisions) en termes de coûts et de charge de travail pour tous les acteurs concernés (États parties, Comité, Secrétariat, Organisations consultatives) avant l'adoption ».
56. En conséquence, une liste des coûts modulaires standards pour des activités de base a été élaborée et présentée à l'annexe 3 du document WHC-12/36.COM/12B (Procédures de prise de décision des organes statutaires de la *Convention*). Toutefois, les chiffres cités nécessitent un examen plus approfondi afin d'améliorer et de mettre à jour les estimations.
57. Compte tenu de sa prochaine session, le Comité du patrimoine mondial a décidé « que les futures décisions présentées à l'approbation du Comité qui ont des implications financières non prises en compte dans le budget approuvé, soient clairement identifiées et reflétées dans les décisions afférentes du Comité, au moment de l'adoption ». Conformément au paragraphe 22 de cette décision **37 COM 15.I**, les projets de décisions proposés, pour lesquelles le financement n'est pas disponible, ont été identifiés.

B. Objectifs des coûts modulaires et méthodologie proposée

58. Les coûts modulaires sont liés à des discussions sur la façon d'assurer la viabilité du Fonds du patrimoine mondial. L'un des premiers objectifs de l'établissement de coûts modulaires est de permettre au Comité du patrimoine mondial de prendre des décisions éclairées, en estimant les coûts des décisions qu'il prend. Cela rend également compte des implications en termes de charge de travail.
59. Cette approche devrait aider le Comité du patrimoine mondial à tenir compte de l'impact financier des décisions qu'il prend vis-à-vis de la viabilité du Fonds du

patrimoine mondial et des niveaux limités des ressources disponibles. En définitive, cela devrait permettre de se focaliser sur les actions essentielles pour la mise en œuvre effective de la *Convention du patrimoine mondial* et la hiérarchisation des priorités entre les tâches à effectuer.

60. Un tableau simplifié des coûts modulaires estimatifs des activités de base et des frais généraux connexes a été développé par le Centre du patrimoine mondial et les Organisations consultatives et peut être utilisé pour un certain nombre de projets de décisions proposés.
61. Le tableau des coûts modulaires proposés pour des activités financées par le Fonds du patrimoine mondial est le suivant :

Activité	Coût estimatif en dollars EU
Évaluation d'une proposition d'inscription	
Dossier standard examiné par l'ICOMOS*	20 500
Dossier semi-complexe examiné par l'ICOMOS*	22 000
Dossier complexe (examiné par l'UICN et l'ICOMOS)	24 500
Évaluation d'un bien mixte	49 000
Proposition d'inscription renvoyée à l'État partie	14 000
Examen de demande de modification mineure de limites	4 000
Proposition d'inscription traitée en urgence	19 500
Mission de suivi réactif	
Mission d'une Organisation consultative	9 500
Mission de deux Organisations consultatives	19 000
Mission d'une Organisation consultative plus CPM**	14 500
Mission de deux Organisations consultatives plus CPM**	24 000
Rapport sur l'État de conservation	4 000
Réunion/Atelier	
25 participants	60 000
50 participants	120 000
100 participants	240 000
Publications (ex. études thématiques, manuels)	de l'ordre de 50 000 à 100 000

* Le coût estimatif est fourni pour l'ICOMOS uniquement car l'UICN ne fait pas de distinction entre les différents niveaux de complexité des propositions d'inscription et préfère un coût pour toutes. Les coûts modulaires pour les années à venir seront revus et ajustés selon les besoins.

** CPM : Centre du patrimoine mondial.

C. Proposition de financement pour les missions consultatives

62. Dans le paragraphe 20 de la décision **37 COM 15**, le Comité du patrimoine mondial demande au Centre du patrimoine mondial « de préparer des orientations, en consultation avec les Organisations consultatives, pour examen pendant la 38e session du Comité du patrimoine mondial sur le financement de missions consultatives et des services de conseil, tel qu'indiqué au paragraphe 18 (a) à (c), afin de sauvegarder l'intégrité des conseils prodigués par les Organisations consultatives ».
63. L'importance des missions consultatives et celle de leurs sources de financement sont traitées, dans un contexte différent et de manière plus générale, dans les documents de travail WHC-14/38.COM/5C et 5F. Les missions consultatives, qu'elles soient destinées à fournir des conseils sur l'état de conservation de biens du patrimoine mondial ou qu'elles portent sur l'identification de sites, de listes indicatives ou de proposition d'inscription de biens sur la Liste du patrimoine mondial, ont jusqu'à présent été généralement financées principalement par les États parties eux-mêmes ou d'autres sources, à la différence des missions de suivi réactif et d'évaluation qui sont financées par le Fonds du patrimoine mondial.
64. Afin d'améliorer l'accès de tous les États parties aux services des Organisations consultatives, le Centre du patrimoine mondial et les Organisations consultatives estiment qu'une meilleure utilisation peut être faite du mécanisme de l'Assistance internationale. Les États parties qui souhaiteraient utiliser ces services, mais dont les ressources sont limitées, peuvent présenter une demande d'assistance, s'ils sont admissibles, conformément aux règles établies et à l'ordre de priorité. L'assistance internationale peut être octroyée à la fois pour financer l'assistance préparatoire et l'assistance en matière de conservation et de gestion (voir tableau récapitulatif, paragraphe 241 des *Orientations*). Bien que cela ne soit pas explicitement mentionné, les missions consultatives et les prestations de conseils par les Organisations consultatives entrent dans le type d'activités qui peuvent être financées par chacun de ces deux chapitres.
65. Il convient de noter que les demandes d'assistance internationale relatives au cofinancement de missions consultatives doivent être conformes à la procédure et au format décrits par les *Orientations* et leurs annexes respectives. Le Centre du patrimoine mondial et les Organisations consultatives souhaitent également rappeler que les demandes d'assistance internationale jusqu'à 5 000 dollars EU peuvent être présentées à tout moment sans avoir à être examinées par le panel d'assistance internationale ni à recevoir l'approbation du Président du Comité du patrimoine mondial ou du Comité même, car elles relèvent de la seule approbation du Directeur du Centre du patrimoine mondial. Cette procédure permet d'avoir une souplesse d'autant plus grande que l'assistance pour couvrir les coûts d'une mission consultative peut être obtenue en un laps de temps relativement court, si toutes les conditions sont remplies, sous réserve de la disponibilité du financement et compte-tenu de la priorité de la demande par rapport à la nature technique de la demande, et des autres moyens financiers dont dispose l'État partie qui présente la demande.
66. Comme le nombre de missions conjointes menées par le Centre du patrimoine mondial et les Organisations consultatives sera progressivement réduit, le budget sous la rubrique des missions de « Suivi réactif et renforcé » au sein du Fonds du patrimoine mondial ne sera pas entièrement utilisé, de sorte qu'une partie puisse être réaffectée pour des missions consultatives. A cet effet, une nouvelle ligne budgétaire pourrait être créée (2.0 « Missions consultatives ») sous « l'Action 2 : Identification, gestion et promotion du patrimoine mondial ». En cas d'approbation, cette provision budgétaire pourrait être utilisée au bénéfice des États parties, souhaitant utiliser ces services et entrant dans la catégorie des pays les moins avancés, des pays à faible revenu et à revenu intermédiaire – tranche inférieure.

67. En outre, compte tenu de l'augmentation du nombre de missions consultatives et de leur importance pour renforcer la mise en œuvre de la *Convention du patrimoine mondial* et améliorer le dialogue entre les différents acteurs de la *Convention*, le Centre du patrimoine mondial et les Organisations consultatives estiment qu'un examen approfondi et une définition de la nature, du rôle et du financement des missions consultatives doivent être entrepris dans le cadre de la révision des *Orientations*. Si le Comité le souhaite, un point sur ce sujet pourrait être mis à l'ordre du jour de la 39^e session, en 2015, et un document de travail pourrait être préparé pour examen par le Comité.

IV. PROJET DE DÉCISION

Projet de Décision : 38 COM 12

Le Comité du patrimoine mondial,

1. Ayant examiné le document WHC-14/38.COM/12,
2. Prend note de l'état des comptes du Fonds du patrimoine mondial pour l'exercice biennal 2012-2013 et de la situation des réserves et des contributions au 31 décembre 2013 ;
3. Prend également note de l'état des comptes du Fonds du patrimoine mondial pour les trois premiers mois de l'exercice biennal 2014-2015 et de la situation actuelle des réserves et des contributions au 31 mars 2014 ;
4. Rappelle que le paiement des contributions obligatoires et volontaires est, selon l'article 16 de la Convention du patrimoine mondial, une obligation qui incombe aux États parties ayant ratifié la Convention ;
5. Remercie les États parties qui ont déjà versé leurs contributions et engage les autres États parties qui n'ont pas encore versé la totalité de leurs contributions, y compris à titre volontaire en vertu de l'article 16.2 de la Convention, à s'assurer que leurs contributions soient versées dès que possible ;
6. Prend note en outre des sous-comptes du Fonds du patrimoine mondial et réitère son appel aux États parties pour qu'ils contribuent à ces sous-comptes et versent des contributions volontaires en choisissant parmi les options décrites dans la résolution **19 GA 8** ;
7. Décide d'approuver/de ne pas approuver l'ajustement budgétaire demandé par l'ICOMOS d'un montant de 126 908 dollars EU pour huit propositions d'inscription supplémentaires et la participation d'un conseiller supplémentaire à la 38^e session du Comité du patrimoine mondial ;
8. Décide également d'approuver la création d'une nouvelle ligne budgétaire pour les missions consultatives dans le cadre du Fonds du patrimoine mondial (2.0 « Missions consultatives » sous la rubrique de l'« Action 2 : Identification, gestion et promotion du patrimoine mondial ») à utiliser au bénéfice d'États parties entrant dans la catégorie des pays les moins avancés, des pays à faible revenu et à revenu intermédiaire – tranche inférieure ;

9. Décide en outre de réallouer un montant de 80 000 dollars EU du budget des missions de suivi réactif et renforcé qui devra apparaître sous la rubrique des missions consultatives ;
10. Rappelant que les règles du mécanisme de l'Assistance internationale permettent d'attribuer un financement pour des missions consultatives ou d'autres prestations de conseils pertinents à la fois pour l'assistance préparatoire et les questions de conservation, encourage les États parties qui souhaitent utiliser ces services et qui entrent dans la catégorie des pays les moins avancés, des pays à faible revenu et à revenu intermédiaire – tranche inférieure, et qui n'ont pu bénéficier du budget des missions consultatives, à faire usage du mécanisme de l'Assistance internationale, selon les règles, les procédures et le format existants tel que définis dans les Orientations (paragraphe 223-257) ;
11. Décide par ailleurs d'examiner de manière plus approfondie le rôle, la nature et le financement des missions consultatives dans le cadre de la révision des Orientations à sa 39e session en 2015 ;
12. Approuve la nouvelle présentation relative au tableau consolidé des autorisations d'engagement de dépenses et des dépenses pour les activités financées par les trois sources de financement, comme figurant à la fin de l'annexe II du document WHC-14/38.COM/12.

ANNEXE I

**Rapport financier relatif au Fonds du patrimoine mondial
pour la période allant du 1er janvier 2012 au 31 décembre 2013
préparé par le Bureau de la gestion financière de l'UNESCO**



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Mémo

BFM/FAS/2014/173

14 mars 2014

A : DIR/WHC

De : BFM/FAS/FRA

Objet : **Rapport financier du FPM**

Veillez trouver, ci-joint, deux exemplaires des États financiers relatifs au FPM, dûment approuvés, pour l'exercice biennal clos le 31 décembre 2013. Je vous serais reconnaissant de bien vouloir donner votre approbation en apposant votre signature à l'endroit indiqué et me renvoyer un exemplaire pour l'inclure dans nos fichiers. L'autre exemplaire est pour vos dossiers.

Ebrima Sarr

cc: BFM/BMR
WHC/AO
CLT/AO
CLT/EO

APPROBATION DES ÉTATS FINANCIERS

UNESCO

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL

POUR L'EXERCICE BIENNAL CLOS LE 31 DÉCEMBRE 2013

Les états financiers I, II, III et le tableau I.I en annexe, accompagnés des notes sont approuvés par :

Kishore Rao
Directeur CPM

Ebrima Sarr
Chef p.i. BFM/FAS

Fonds du patrimoine mondial

Notes afférentes des états financiers
de l'exercice biennal clos le 31 décembre 2013

1. Objectifs

Le Fonds du patrimoine mondial (FPM) a été établi en tant que fonds en dépôt de l'Organisation des Nations Unies pour l'Éducation, la Science et la Culture (UNESCO) suite à l'adoption le 16 novembre 1972 de la Convention concernant la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel, par la dix-septième session de la Conférence générale de l'UNESCO, afin de compléter la protection du patrimoine culturel et naturel de valeur universelle exceptionnelle. Un comité intergouvernemental, appelé Comité du patrimoine mondial, a été créé par la même Convention pour décider de l'usage des ressources du FPM. Le Comité est secondé par un Secrétariat désigné par le Directeur général de l'UNESCO.

2. Principales politiques comptables

a) États financiers

Les états financiers du FPM sont dressés conformément aux règlements financiers particuliers du FPM, comme l'a indiqué le Conseil exécutif de l'UNESCO à sa quatre-vingt-treizième session. Ils sont présentés en dollars des États-Unis (dollars EU).

b) Allocations

Les allocations représentent les sommes qui ont été approuvées par le Comité du patrimoine mondial pour les différents éléments du programme et qui peuvent être dépensées pour l'objectif pour lequel elles ont été votées, dans la mesure où les fonds sont disponibles.

c) Recettes

Les recettes sont prises en compte selon la méthode de la comptabilité d'exercice à l'exception des contributions volontaires mises en recouvrement et autres contributions qui ne sont comptabilisées qu'à la réception des fonds.

d) Dépenses

Les dépenses incluent les montants consacrés à l'acquisition de biens et de services obtenus au cours de l'exercice financier, ainsi que les montants destinés à l'exécution d'engagements juridiques.

e) Conversion des monnaies étrangères

Les transactions dans des monnaies autres que le dollar EU sont converties en dollar EU selon le taux de change opérationnel des Nations Unies en vigueur à la date de la transaction. À la fin de l'année, l'actif et le passif dans des monnaies autres que le dollar EU sont convertis au taux de change opérationnel des Nations Unies à la date du rapport.

3. Revenu d'affectation spéciale

Les revenus d'affectations spéciales concernent les contributions reçues de la part de bailleurs de fonds à des fins spécifiques dans le cadre du programme du patrimoine mondial approuvé par le Comité. Ces recettes sont utilisées pour des dépenses de projets liés à l'objectif de la contribution du donateur.

4. Revenu sans affectation spéciale

Les revenus sans affectation spéciale se rapportent aux contributions au FPM n'ayant aucun objectif précis. Les fonds ainsi reçus sont inclus dans la réserve d'exploitation.

5. Dépôts à vue et à terme

La Trésorerie est principalement tenue dans les comptes bancaires en dollars EU portant intérêt du siège de l'UNESCO. Les dépôts sont des placements à court terme.

6. Contributions obligatoires à recevoir

Sur le solde de 313 267 dollars EU dû par les États parties au 31 décembre 2013, 234 110 dollars EU se rapportent aux contributions de 2013 et 79 157 dollars EU aux années antérieures.

7. Réserve pour imprévus

Le montant de la réserve pour imprévus est 1 000 000 dollars EU.

8. Fonds de réserve d'urgence

En vertu de l'article 5.1 du Règlement financier, un fonds de réserve pour une assistance d'urgence a été approuvé au niveau de 400 000 dollars EU par le Comité du patrimoine mondial pour l'exercice biennal 2012/2013.

9 Épargne sur les engagements des exercices précédents

L'épargne sur les engagements des exercices précédents représente la différence entre le solde des engagements non liquidés à la fin de l'exercice moins les décaissements contre le même engagement faits durant l'exercice en cours quand l'engagement a été liquidé.

10 Contribution du coût de personnel

Le Programme ordinaire de l'UNESCO a fourni des services sans frais pour le Fonds du patrimoine mondial pour ce qui est du Secrétariat qui administre le Fonds du patrimoine mondial. Le coût estimé de ces services durant l'exercice biennal a été de 7 375 808 dollars EU.

UNESCO

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES, ÉVOLUTION DES RÉSERVES ET SOLDES DES FONDS
POUR LA PÉRIODE ALLANT DU 1ER JANVIER 2012 AU 31 DÉCEMBRE 2013

(EXPRIMÉS EN DOLLARS EU)

	Activités de programme	Financement supplémentaire Assistance internationale	Activités affectées	Fonds Réserve d'urgence	Total au 31.12.2013	Exercice biennal 2010/2011
RECETTES						
Contributions :						
Obligatoires	3 921 968	-	-	-	3 921 968	3 901 072
Volontaires	1 070 304	-	-	-	1 070 304	2 525 111
Total des contributions	4 992 272	-	-	-	4 992 272	6 426 183
Autres recettes :						
Intérêt	53 214	-	-	-	53 214	50 343
Affectées	-	-	2 531 057	-	2 531 057	2 145 860
Autres et non-affectées	36 391	331 740	-	-	368 131	17 758
Dons en ligne - Générales	29 833	-	-	-	29 833	42 291
Dons en ligne - Cartes	11 567	-	-	-	11 567	4 392
Total des autres recettes	131 005	331 740	2 531 057	-	2 993 802	2 260 644
TOTAL RECETTES	5 123 277	331 740	2 531 057	-	7 986 074	8 686 827
Décaissements	4 312 571	-	2 222 666	182 068	6 717 305	7 967 378
Dépenses d'appui au programme sur les décaissements	-	-	222 267	-	222 267	181 826
Provision sur engagements non liquidés	640 061	-	167 174	59 800	867 035	1 163 477
Ajustement dû aux fluctuations	21 799	-	-	-	21 799	-
TOTAL DÉPENSES	4 974 431	-	2 612 107	241 868	7 828 406	9 312 681
EXCÉDENT (DÉFICIT) DES RECETTES PAR RAPPORT AUX DÉPENSES	148 846	331 740	(81 050)	(241 868)	157 668	(625 854)
Économies sur les engagements d'exercices antérieurs et autres réajustements	367 905	-	15 792	41 637	425 334	239 227
Fonds liés au report du budget de l'Assistance internationale (IAC)	1 897	-	-	-	1 897	(135 721)
Transferts (à destination de)/ en provenance d'autres fonds	(293 085)	-	-	293 085	-	-
Annulation des arriérés de la Yougoslavie	-	-	-	-	-	(32 794)
Réserves et soldes, début de la période	1 803 970	-	2 551 186	106 915	4 462 071	5 017 213
Réserves et soldes, fin de la période	2 029 533	331 740	2 485 928	199 769	5 046 970	4 462 071

Tableau 1.1

UNESCO
FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL
TABLEAU DES CRÉDITS ET DES DÉPENSES
AU 31 DECEMBER 2013
(EXPRIMÉS EN DOLLARS EU)

	Allocation 2012/2013	Décaissements 2012/2013	Engagements non liquidés	Total des dépenses
A. RENFORCEMENT DE LA PROTECTION DE LA CAPACITÉ DU PATRIMOINE MONDIAL				
<u>ACTION 1 : SOUTIEN AUX ORGANES DIRECTEURS DU PATRIMOINE MONDIAL</u>				
<u>1.1. Organisation des réunions</u>				
<u>1.1.4. Comités du patrimoine mondial</u>				
1.1.4. Participation aux réunions des membres du Comité - 2012	30 000	29 989	-	29 989
1.1.4. Participation aux réunions des membres du Comité - 2013	30 000	13 455	-	13 455
 1.1.7. Réunions avec les Organisations consultatives	10 000	4 058	994	5 052
 1.1.8. Services d'évaluation des Organisations consultatives				
1.1.8a. ICOMOS.				
. Services consultatifs	1 442 857	1 255 911	186 924	1 442 835
. Missions de suivi réactif	569 665	443 106	90 655	533 761
1.1.8b. UICN				
. Services consultatifs	1 156 506	1 053 189	64 140	1 117 329
. Missions de suivi réactif	603 138	527 343	47 603	574 946
. Activités de formation	-	-	-	-
1.1.8c. ICCROM				
. Services consultatifs	186 734	145 166	36 992	182 158
. Missions de suivi réactif	22 507	22 507	-	22 507
. Activités de formation	108 424	76 087	30 909	106 996
 1.1.9. Coopération avec d'autres conventions et organisations	10 000	6 524	-	6 524
 <u>1.3. Gestion de l'information</u>				
1.3.1. Système de gestion de l'information	50 000	4 647	19 012	23 659
 Sous-total Action 1	4 219 831	3 581 982	477 229	4 059 211
 <u>ACTION 2 : IDENTIFICATION, GESTION ET PROMOTION DU PATRIMOINE MONDIAL</u>				
<u>2.1. Crédibilité de la Liste du patrimoine mondial</u>				
2.1.2. Inventaire rétrospectif	83 165	82 068	-	82 068
 <u>2.2. Conservation des biens du patrimoine mondial</u>				
2.2.1. Rapports périodiques				
. Europe et Amérique du Nord	200 000	167 991	32 009	200 000
. Amérique latine et Caraïbes	100 000	70 133	14 300	84 433
 2.2.2. Suivi réactif et renforcé	200 000			
. Global		-	-	-
. Afrique		24 161	3 064	27 225
. Etats arabes		7 128	-	7 128
. Asie		5 336	-	5 336
. Pacifique		2 612	-	2 612
. Europe et Amérique du Nord		10 864	-	10 864
. Europe centrale et orientale		16 391	-	16 391
. Amérique latine		5 033	7 379	12 412
. Caraïbes		-	-	-
 2.2.3. Programmes régionaux faisant suite aux rapports périodiques				
. Afrique 2012-2013	-	-	-	-
. Etats arabes	-	-	-	-
. Autorités palestiniennes	-	-	-	-
. Asie et Pacifique	-	-	-	-
. Europe et Amérique du Nord	-	-	-	-
. Amérique latine et Caraïbes	-	-	-	-
 2.2.4. Sites en péril	60 000			
. Réserve globale		-	-	-
. Afrique		22 575	29 802	52 377
. Etats arabes		2 700	-	2 700
. Asie et Pacifique		-	-	-

	Allocation 2012/2013	Décaissements 2012/2013	Engagements non liquidés	Total des dépenses
. Europe et Amérique du Nord		-	-	-
. Europe centrale et orientale		-	-	-
. Amérique latine et Caraïbes		-	-	-
2.2.5. Assistance internationale	400 000			
Assistance internationale - Préparatoire				
. Global		-	-	-
. Réserve globale		-	-	-
. Afrique		32 955	4 490	37 445
. Etats arabes		-	-	-
. Asie		39 996	50 000	89 996
. Pacifique		-	-	-
. Europe et Amérique du Nord		-	-	-
. Europe centrale et orientale		-	-	-
. Amérique latine		-	11 500	11 500
. Caraïbes		34 248	3 420	37 668
Assistance internationale - Conservation et Gestion				
. Global		-	-	-
. Réserve globale		-	-	-
. Afrique		16 000	2 069	18 069
. Etats arabes		29 965	-	29 965
. Asie		36 956	4 453	41 409
. Pacifique		-	-	-
. Europe et Amérique du Nord		-	-	-
. Europe centrale et orientale		-	-	-
. Amérique latine		37 405	-	37 405
. Caraïbes		-	-	-
2.3. Renforcement des capacités dans les États parties				
2.3.1. Education et patrimoine mondial				
. Patrimoine mondial dans les mains des jeunes / Programme d'éducation	50 000	36 696	-	36 696
2.4. Sensibilisation, participation et soutien du public au patrimoine mondial à travers la communication				
2.4.2. Sensibilisation (et 40e Anniversaire) et publications (et Textes fondamentaux)	50 000			
. Revue du patrimoine mondial		12 555	-	12 555
. Agenda du patrimoine mondial		-	-	-
. Textes fondamentaux du patrimoine mondial		-	-	-
. Autres-Cartes, cartes PM, etc.		32 550	-	32 550
. 40e anniversaire		-	-	-
. Dons en ligne - Cartes		4 271	346	4 617
2.4.3. Manuels de référence du patrimoine mondial	-	-	-	-
Sous-total Action 2	1 143 165	730 589	162 832	893 421
Total A.	5 362 996	4 312 571	640 061	4 952 632
B. Activités affectées	2 612 107			
Promotionnelles		909 184	1 189	910 373
Autres		1 535 749	165 985	1 701 734
Total B.	2 612 107	2 444 933	167 174	2 612 107
C. Fonds de réserves d'urgence	400 000	182 068	59 800	241 868
D. Ajustement dû aux fluctuations	400 000	15 604	6 195	21 799
TOTAL (A + B + C + D)	8 775 103	6 955 176	873 230	7 828 406

UNESCO

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL

BILAN, ÉTAT DES RÉSERVES ET SOLDES DES FONDS
AU 31 DECEMBER 2013

(EXPRIMÉS EN DOLLARS EU)

	<u>31.12.2013</u>	<u>31.12.2011</u>
<u>Actif :</u>		
Dépôts à vue et à terme	5 676 178	5 880 727
Contributions obligatoires à recevoir des États parties	<u>313 267</u>	<u>61 999</u>
Total Actif	<u>5 989 445</u>	<u>5 942 726</u>
<u>Passif :</u>		
Engagements non liquidés - exercice en cours	873 230	1 163 477
Engagements non liquidés - années précédentes	15 400	56 769
Engagements non liquidés - report de l'Assistance internationale	-	30 251
Contributions reçues en avance	53 845	230 158
Total Passif	<u>942 475</u>	<u>1 480 655</u>
<u>Réserves et soldes des fonds :</u>		
Réserve pour imprévus	1 000 000	1 000 000
Fonds de réserve d'urgence	199 769	106 915
Financement supplémentaire de l'Assistance internationale	331 740	-
Activités affectées	2 485 928	2 551 186
Réserves d'exploitation	<u>1 029 533</u>	<u>803 970</u>
Total des réserves et soldes des fonds	<u>5 046 970</u>	<u>4 462 071</u>
Total, Passif, Réserves et soldes des fonds	<u>5 989 445</u>	<u>5 942 726</u>

UNESCO

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL

ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

POUR LA PÉRIODE ALLANT DU 1ER JANUARY 2012 AU 31 DECEMBER 2013

(EXPRIMÉS EN DOLLARS EU)

	Activités de programme	Financement supplémentaire Assistance internationale	Crédits affectés	FRU	Total
Trésorerie au début de l'exercice	2 886 048	-	2 683 158	311 521	5 880 727
RECETTES					
Fonds reçus des États parties - Obligatoires	3 496 889	-	-	-	3 496 889
Fonds reçus des États parties - Volontaires	1 070 304	-	-	-	1 070 304
Autres recettes :					
Intérêts	53 214	-	-	-	53 214
Affectées	-	-	2 531 057	-	2 531 057
Diverses et non affectées	33 889	331 740	-	-	365 629
Dons en ligne - Générales	29 833	-	-	-	29 833
Dons en ligne - Cartes	11 567	-	-	-	11 567
Total	4 695 696	331 740	2 531 057	-	7 558 493
DÉCAISSEMENTS					
Total des fonds de programme décaissés 2012/2013	4 328 175	-	2 444 933	182 068	6 955 176
Paiements liés aux exercices précédents	515 761	-	100 783	162 967	779 511
Paiements liés au report des exercices précédents					
Budget Assistance internationale	28 355	-	-	-	28 355
Total	4 872 291	-	2 545 716	345 035	7 763 042
EXCÉDENT (DÉFICIT) des recettes par rapport aux décaissements	(176 595)	331 740	(14 659)	(345 035)	(204 549)
Virements	(293 085)	-	-	293 085	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	2 416 368	331 740	2 668 499	259 571	5 676 178
<u>Disponibilité de capitaux</u>					
Montant bloqué au titre de provision pour imprévus	1 000 000	-	-	-	1 000 000
Montant "disponible"	1 416 368	331 740	2 668 499	259 571	4 676 178
	2 416 368	331 740	2 668 499	259 571	5 676 178

Contrats en cours de 2012-2013 établis au titre du Fonds du patrimoine mondial pour l'Assistance internationale

(Exprimés en dollars EU)

Bénéficiaire	Nom IAR	Date de début de contrat	Date de fin de contrat	Montant total du contrat	Paiement effectué au 31.12.2013	Paiement à effectuer		Commentaires du Secteur
						Dernière date	Montant	

Demande d'assistance internationale au titre du Fonds du patrimoine mondial

Népal	Preparation of nomination dossier for Medieval earthen walled city of Lo Manthang	14.05.2012	15.05.2014	30 000,00	-	15.05.2014	30 000,00	La mise en œuvre a été reportée en raison du temps requis pour la consultation et le processus de sensibilisation de la communauté locale.
Grenade	Pilot Project on the Grenadine Islands Group	11.06.2012	17.09.2012	12 000,00	9 600,00	15.09.2012	2 400,00	L'activité est terminée, des clarifications sur les justifications financières ont été demandées pour effectuer le dernier paiement.
Uruguay	Pilot Project for the Nomination of the Cultural and Industrial Landscape of Fray Bentos	11.02.2013	31.05.2013	11 500,00	-	31.05.2013	11 500,00	L'activité est terminée, des clarifications sur les justifications financières ont été demandées pour effectuer le dernier paiement.
Philippines	Strengthening Conservation Management Policies for Tubbataha Reefs Natural Park	08.03.2013	31.03.2014	22 262,00	17 809,00	31.03.2014	4 453,00	
Gambie	Kunta Kinteh management plan update: review, update and implementation of an integrated management plan for Kunta Kinteh Island and related sites in the Gambia	15.04.2013	31.12.2013	18 069,00	16 000,00	31.12.2013	2 069,00	
Palaos (Les)	Review old nomination and compile data to complete the nomination of the transboundary site of Chelchol Ra Orrak, Wet El Daob Me A Wet El Beluu and The Mangyol Stone Money Bank	17.09.2013	30.11.2014	30 000,00	10 000,00	31.10.2014	20 000,00	Echéancier des paiements : 30.03.2014=\$5 000 31.08.2014=\$5 000 30.09.2014=\$5 000 31.10.2014=\$5 000
Djibouti	Etablissement de la Liste indicative de la République de Djibouti	10.10.2013	20.12.2013	22 450,00	17 960,00	19.12.2013	4 490,00	
Jamaïque	Preparation of Nomination Dossier for the Sunken City of Port Royal (rev)	24.10.2013	13.12.2013	5 100,00	4 080,00	13.12.2013	1 020,00	L'activité est terminée, des clarifications sur les justifications financières ont été demandées pour effectuer le dernier paiement.
Côte d'Ivoire*	Matérialisation des limites contestées du Parc National de la Comoé	17.12.2013	30.03.2014	29 802,00	-	30.03.2014	29 802,00	Echéancier des paiements : 30.12.2013=\$23 842 (Le paiement n'a pas été effectué parce que les livrables n'ont pas été soumis en 2013). 30.03.2014=\$5 960

Contrats en cours de 2012-2013 établis au titre du Fonds du patrimoine mondial pour l'Assistance internationale

(Exprimés en dollars EU)

Bénéficiaire	Nom IAR	Date de début de contrat	Date de fin de contrat	Montant total du contrat	Paiement effectué au 31.12.2013	Paiement à effectuer		Commentaires du Secteur
						Dernière date	Montant	

Les demandes d'assistance internationale au titre du Fonds de réserve d'urgence de l'Assistance

Seychelles	Eradication of introduced birds to preserve Aldabra's Outstanding Universal Value	24.01.2013	28.11.2013	73 800,00	59 000,00	31.12.2013	14 800,00	L'activité est terminée, des clarifications sur les justifications financières ont été demandées pour effectuer le dernier paiement.
République démocratique du Congo	Plan d'action d'urgence pour la réhabilitation de la Réserve de Faune à Okapis	30.08.2013	30.05.2014	75 000,00	30 000,00	30.05.2014	45 000,00	Echéancier des paiements : 20.12.2013=\$35 000 (les documents ont été soumis, des clarifications sur l'état financier ont été demandées) 30.05.2014=\$10 000

Les demandes d'assistance internationale au titre des fonds affectés

Papouasie-Nouvelle-Guinée*	Review, assess and evaluate the Papua New Guinea Tentative List	10.10.2013	31.12.2013	30 000,00	-	31.12.2013	30 000,00	Echéancier des paiements : 31.10.2013=\$18 000 20.12.2013=\$10 000 31.12.2013=\$2 000 Le paiement n'a pas été effectué parce que les livrables n'ont pas été soumis en 2013.
Niger	Mission d'évaluation de la réserve naturelle nationale de l'Aïr et Ténéré	19.10.2013	28.03.2014	29 872,00	23 897,00	28.03.2014	5 975,00	
Mongolie	Update the Mongolian Tentative List to the World Heritage List	15.11.2013	03.11.2014	28 860,00	23 088,00	03.11.2014	5 772,00	
Îles Salomon	Survey of the Condition of the Marine Ecosystem within the East Rennell World Heritage Area	19.12.2013	25.07.2014	9 985,00	-	25.07.2014	9 985,00	Echéancier des paiements : 19.12.2013=\$7 485 (Le paiement n'a pas été effectué parce que les livrables n'ont pas été soumis en 2013). 25.07.2014=\$2 500
Côte d'Ivoire*	Restauration naturelle des sites d'orpaillage dans le Secteur de Soubré par une surveillance accrue et une sensibilisation des populations riveraines du Parc national de Taï, Patrimoine mondial, Réserve de Biosphère	19.12.2013	30.06.2014	29 981,00	-	30.06.2014	29 981,00	Echéancier des paiements : 30.12.2013=\$23 985 (Le paiement n'a pas été effectué parce que les livrables n'ont pas été soumis en 2013). 30.06.2014=\$5 996

Note : Pour les contrats établis dans une monnaie autre que le dollar EU (indiqué par *), les montants déclarés en dollars EU sont convertis selon le taux de change des Nations Unies en vigueur à la date de l'établissement des contrats et à la date des paiements déjà effectués.

Contrats en cours de 2012-2013 établis au titre du Fonds du patrimoine mondial pour les Organisations consultatives
(Exprimés en dollars EU)

Organisations consultatives	Décisions	Date de début de contrat	Date de fin de contrat	Montant total du contrat	Paiement effectué au 31.12.2013	Paiement à effectuer	
						Dernière date	Montant
ICOMOS*	Selon les décisions du Comité du patrimoine mondial 35 COM 15B Partie II paragraphe 13 36 COM 15 Partie I paragraphe 10 37 COM 15.I Partie I paragraphe 10	12.04.2013	28.02.2014	786 420,92	599 496,66	28.02.2014	186 924,26
				290 375,00	199 719,71		90 655,29
				9 958,72	9 958,72		-
ICOMOS*	Selon les décisions du Comité du patrimoine mondial 36 COM 8E paragraphe 5	11.06.2013	28.02.2014	37 983,95	33 036,33	28.02.2014	4 947,62
				779,88	-		779,88
UICN*	Selon les décisions du Comité du patrimoine mondial 35 COM 15B Partie II paragraphe 13 36 COM 15 Partie I paragraphe 10	30.11.2012	28.02.2014	824 647,77	760 507,57	28.02.2014	64 140,20
				439 945,22	392 342,41		47 602,81
				19 676,77	18 585,06		1 091,71
				5 413,67	-		5 413,67
ICCROM*	Selon les décisions du Comité du patrimoine mondial 35 COM 15B Partie II paragraphe 13 36 COM 15 Partie I paragraphe 10	24.12.2012	28.02.2014	130 576,03	93 583,56	28.02.2014	36 992,47
				12 419,10	12 419,10		-
				66 242,98	35 334,22		30 908,76
				257,13	257,13		-

*Note : Pour les contrats établis dans une monnaie autre que le dollar EU (indiqué par *), les montants déclarés en dollars EU sont convertis selon le taux de change des Nations Unies en vigueur à la date de l'établissement des contrats et à la date des paiements déjà effectués.*

THE WORLD HERITAGE FUND

Statement of Compulsory Contributions at 31 December 2013 / Etat des contributions obligatoires au 31 décembre 2013

(Expressed in US Dollars / Exprimé en Dollars EU)

	States Parties	Total unpaid (Advance) contributions at / Contributions Impayées (avances) au 31/12/12	Contributions 2013	Collections Between / Sommes reçues entre 01/01/13 - 31/12/2013	Unpaid contributions prior years / contributions impayées années antérieures	Unpaid contributions / Contributions Impayées 2013	Total unpaid contributions at / Contributions Impayées au 31/12/2013	Advance Contributions at / Contributions (avances) au 31/12/2013	Total unpaid (Advance) contributions at / Contributions Impayées (avances) au 31/12/2013	Last Payment
1	Afghanistan	-	163	163	-	-	-	-	-	Feb-2013
2	Albania	-	327	327	-	-	-	-	-	Jun-2013
3	Algeria	10	4,473	4,483	-	-	-	-	-	Apr-2013
4	Andorra	458	261	697	-	22	22	-	22	Apr-2013
5	Angola	(434)	327		-	-	-	(107)	(107)	Jul-2006
6	Antigua and Barbuda	4,003	65		4,003	65	4,068		4,068	
7	Argentina	4,040	14,105	23,808	-	-	-	(5,663)	(5,663)	Feb-2013
8	Armenia	-	229	229	-	-	-	-	-	Dec-2013
9	Australia	-	67,716	67,716	-	-	-	-	-	Mar-2013
10	Austria	-	26,055	26,055	-	-	-	-	-	Mar-2013
11	Azerbaijan	-	1,306	1,306	-	-	-	-	-	Aug-2013
12	Bahrain	1,273	1,273	2,546	-	-	-	-	-	Feb-2013
13	Bangladesh	-	327		-	327	327	-	327	Feb-2012
14	Barbados	261	261	522	-	-	-	-	-	Aug-2013
15	Belarus	-	1,828	1,828	-	-	-	-	-	Feb-2013
16	Belgium	13,560	32,585	50,765	-	-	-	(4,620)	(4,620)	Sep-2013
17	Belize	(33)	33		-	-	-	-	-	Oct-2012
18	Benin	91	98	189	-	-	-	-	-	Oct-2013
19	Bhutan	-	33	33	-	-	-	-	-	Apr-2013
20	Bolivia, Plurinational State of	-	294	294	-	-	-	-	-	Oct-2013
21	Bosnia and Herzegovina	-	555	555	-	-	-	-	-	Feb-2013
22	Botswana	-	555	555	-	-	-	-	-	May-2013
23	Brunei Darussalam	1,039	849		1,039	849	1,888	-	1,888	
24	Burkina Faso	(1,084)	98	955	-	-	-	(1,941)	(1,941)	Apr-2013
25	Burundi	4,559	33		4,559	33	4,592	-	4,592	
26	Cambodia	-	131	131	-	-	-	-	-	Jan-2013
27	Cameroon	(5,137)	392		-	-	-	(4,745)	(4,745)	Aug-2009
28	Canada	(32)	97,428	97,396	-	-	-	-	-	Feb-2013
29	Central African Republic	(2,276)	33		-	-	-	(2,243)	(2,243)	Mar-2006
30	Chad	65	65	130	-	-	-	-	-	Jan-2013
31	Chile	-	10,905	10,905	-	-	-	-	-	Dec-2013
32	China	(33)	168,082	168,049	-	-	-	-	-	Sep-2013
33	Colombia	-	8,456	8,456	-	-	-	-	-	Apr-2013
34	Comoros	131	33	164	-	-	-	-	-	Nov-2013
35	Congo	-	163		-	163	163	-	163	Oct-2012
36	Cook Islands	-	33		-	33	33	-	33	Oct-2011
37	Costa Rica	(865)	1,241	1,010	-	-	-	(634)	(634)	Mar-2013
38	Côte d'Ivoire	(1,731)	359		-	-	-	(1,372)	(1,372)	Jul-2011
39	Croatia	-	4,114	4,114	-	-	-	-	-	Mar-2013
40	Cuba	(14)	2,253	2,252	-	-	-	(13)	(13)	Feb-2013
41	Cyprus	-	1,535	1,535	-	-	-	-	-	Feb-2013
42	Czech Republic	-	12,603	12,603	-	-	-	-	-	Feb-2013
43	Democratic People's Republic of Korea	-	196	196	-	-	-	-	-	Jan-2013
44	Democratic Republic of the Congo	98	98	196	-	-	-	-	-	Oct-2013
45	Djibouti	23	33	56	-	-	-	-	-	Oct-2013
46	Dominica	-	33		-	33	33	-	33	Nov-2012
47	Dominican Republic	5,627	1,469	7,096	-	-	-	-	-	Jun-2013
48	Ecuador	1,306	1,437	3,662	-	-	-	(919)	(919)	Mar-2013
49	Egypt	-	4,375	4,375	-	-	-	-	-	Jun-2013
50	El Salvador	1,240	522	1,762	-	-	-	-	-	Nov-2013
51	Equatorial Guinea	285	327	612	-	-	-	-	-	Jun-2013
52	Eritrea	-	33	33	-	-	-	-	-	Apr-2013
53	Estonia	-	1,306	1,281	-	25	25	-	25	Jan-2013
54	Ethiopia	-	327	327	-	-	-	-	-	Feb-2013
55	Fiji	(67)	98	31	-	-	-	-	-	Oct-2013
56	Finland	139	16,945	17,309	-	-	-	(225)	(225)	Feb-2013
57	Gabon	395	653	1,466	-	-	-	(418)	(418)	Jul-2013
58	Gambia	(65)	33		-	-	-	(32)	(32)	Apr-2011
59	Georgia	(1,277)	229	1,048	-	-	-	(2,096)	(2,096)	Apr-2013
60	Ghana	-	457	457	-	-	-	-	-	Jul-2013
61	Greece	-	20,831	20,831	-	-	-	-	-	Aug-2013
62	Grenada	-	33		-	33	33	-	33	Oct-2012
63	Guatemala	914	882	1,796	-	-	-	-	-	Dec-2013
64	Guinea	253	33	286	-	-	-	-	-	Nov-2013
65	Guinea-Bissau	163	33		163	33	196	-	196	Feb-2007
66	Guyana	-	33	33	-	-	-	-	-	May-2013
67	Haiti	417	98		417	98	515	-	515	Sep-2007
68	Honduras	291	261	552	-	-	-	-	-	Oct-2013
69	Hungary	-	8,685	8,685	-	-	-	-	-	Apr-2013
70	Iceland	-	882	882	-	-	-	-	-	Mar-2013
71	India	25	21,745	16,623	-	5,147	5,147	-	5,147	Jun-2013
72	Indonesia	-	11,297	11,297	-	-	-	-	-	May-2013
73	Iran, Islamic Republic of	7,513	11,623		7,513	11,623	19,136	-	19,136	Mar-2011
74	Iraq	(375)	2,220	1,845	-	-	-	-	-	Jan-2013
75	Ireland	-	13,648	13,648	-	-	-	-	-	Oct-2013
76	Israel	12,538	12,929		12,538	12,929	25,467	-	25,467	Mar-2011
77	Italy	22	145,227		22	145,227	145,249	-	145,249	Dec-2012
78	Jamaica	-	359	359	-	-	-	-	-	Oct-2013
79	Japan	(33)	353,730	353,697	-	-	-	-	-	Jun-2013
80	Jordan	-	718	718	-	-	-	-	-	Oct-2013
81	Kazakhstan	-	3,951	3,951	-	-	-	-	-	Oct-2013
82	Kenya	28	424	452	-	-	-	-	-	Mar-2013
83	Kiribati	33	33		33	33	66	-	66	Oct-2011
84	Kuwait	-	8,913		-	8,913	8,913	-	8,913	Feb-2012



THE WORLD HERITAGE FUND
Statement of Compulsory Contributions at 31 December 2013 / Etat des contributions obligatoires au 31 décembre 2013
(Expressed in US Dollars / Exprimé en Dollars EU)

	States Parties	Total unpaid (Advance) contributions at / Contributions Impayées (avances) au 31/12/12	Contributions 2013	Collections Between / Sommes reçues entre 01/01/13 - 31/12/2013	Unpaid contributions prior years / contributions impayées années antérieures	Unpaid contributions / Contributions Impayées 2013	Total unpaid contributions at / Contributions Impayées au 31/12/2013	Advance Contributions at / Contributions (avances) au 31/12/2013	Total unpaid (Advance) contributions at / Contributions Impayées (avances) au 31/12/2013	Last Payment
85	Kyrgyzstan	(38)	65		-	27	27	-	27	Apr-2012
86	Lao People's Democratic Republic	-	65		-	65	65	-	65	Feb-2012
87	Latvia	-	1,535	1,535	-	-	-	-	-	Jan-2013
88	Lebanon	1,077	1,371	2,448	-	-	-	-	-	Jun-2013
89	Lesotho	-	33		-	33	33	-	33	Mar-2012
90	Liberia	(19)	33	14	-	-	-	-	-	Mar-2013
91	Libya	(28,916)	4,636		-	-	-	(24,280)	(24,280)	Oct-2012
92	Lithuania	-	2,383		-	2,383	2,383	-	2,383	Nov-2012
93	Luxembourg	-	2,645	2,645	-	-	-	-	-	Jan-2013
94	Madagascar	-	98		-	98	98	-	98	Oct-2012
95	Malawi	19	65	84	-	-	-	-	-	Feb-2013
96	Malaysia	-	9,175	9,175	-	-	-	-	-	Feb-2013
97	Maldives	33	33	66	-	-	-	-	-	Nov-2013
98	Mali	83	131	224	-	-	-	(10)	(10)	May-2013
99	Malta	555	522		555	522	1,077	-	1,077	Mar-2011
100	Marshall Islands	225	33		225	33	258	-	258	Feb-2005
101	Mauritania	(198)	65		-	-	-	(133)	(133)	
102	Mauritius	-	424	424	-	-	-	-	-	Feb-2013
103	Mexico	-	60,141	60,141	-	-	-	-	-	Apr-2013
104	Micronesia	287	33		287	33	320	-	320	
105	Monaco	-	392	392	-	-	-	-	-	Apr-2013
106	Mongolia	-	98	98	-	-	-	-	-	Nov-2013
107	Montenegro	10	163	163	-	10	10	-	10	Feb-2013
108	Morocco	1,894	2,024	3,918	-	-	-	-	-	Nov-2013
109	Mozambique	90	98	188	-	-	-	-	-	Mar-2013
110	Myanmar	23	327	392	-	-	-	(42)	(42)	Nov-2013
111	Namibia	-	327	327	-	-	-	-	-	Jul-2013
112	Nepal	-	196		-	196	196	-	196	Jul-2012
113	Netherlands	10	54,003	54,003	-	10	10	-	10	Mar-2013
114	New Zealand	8,913	8,260	17,173	-	-	-	-	-	Feb-2013
115	Nicaragua	-	98	104	-	-	-	(6)	(6)	Jan-2013
116	Niger	-	65	85	-	-	-	(20)	(20)	May-2013
117	Nigeria	-	2,939	2,939	-	-	-	-	-	Jan-2013
118	Niue	182	33		182	33	215	-	215	Jun-2007
119	Pakistan	-	2,775		-	2,775	2,775	-	2,775	Jul-2012
120	Palau	(67)	33		-	-	-	(34)	(34)	Oct-2012
121	Palestine	-	131	131	-	-	-	-	-	Aug-2013
122	Panama	-	849	718	-	131	131	-	131	May-2013
123	Papua New Guinea	321	131	452	-	-	-	-	-	Mar-2013
124	Paraguay	262	327		262	327	589	-	589	Jun-2011
125	Peru	-	3,820	3,820	-	-	-	-	-	May-2013
126	Philippines	27	5,028	5,055	-	-	-	-	-	May-2013
127	Poland	-	30,071	30,071	-	-	-	-	-	Mar-2013
128	Portugal	(71)	15,476	15,405	-	-	-	-	-	Oct-2013
129	Qatar	4,408	6,824	11,232	-	-	-	-	-	Aug-2013
130	Republic of Korea	-	65,104	65,104	-	-	-	-	-	Jul-2013
131	Romania	-	7,379	7,379	-	-	-	-	-	Jun-2013
132	Russian Federation	-	79,601	79,601	-	-	-	-	-	Feb-2013
133	Rwanda	-	65		-	65	65	-	65	Feb-2012
134	Saint Kitts and Nevis	163	33		163	33	196	-	196	May-2007
135	Saint Lucia	66	33		66	33	99	-	99	Mar-2010
136	Saint Vincent and the Grenadines	-	33	33	-	-	-	-	-	Feb-2013
137	Samoa	33	33		33	33	66	-	66	Mar-2011
138	San Marino	-	98	98	-	-	-	-	-	Feb-2013
139	Sao Tome and Principe	200	33		200	33	233	-	233	
140	Saudi Arabia	-	28,210	28,210	-	-	-	-	-	Mar-2013
141	Senegal	(468)	196		-	-	-	(272)	(272)	Aug-2011
142	Serbia	-	1,306	1,306	-	-	-	-	-	Mar-2013
143	Seychelles	6	33	39	-	-	-	-	-	Feb-2013
144	Sierra Leone	(64)	33		-	-	-	(31)	(31)	May-2005
145	Singapore	3,117	12,538	15,655	-	-	-	-	-	Apr-2013
146	Slovakia	-	5,583	5,583	-	-	-	-	-	Jan-2013
147	Slovenia	-	3,265	3,265	-	-	-	-	-	May-2013
148	Solomon Islands	33	33		33	33	66	-	66	Jul-2011
149	Spain	87,454	97,068	184,522	-	-	-	-	-	Nov-2013
150	Sri Lanka	-	816	816	-	-	-	-	-	Feb-2013
151	Sudan	209	327		209	327	536	-	536	Sep-2011
152	Suriname	98	131	237	-	-	-	(8)	(8)	Nov-2013
153	Swaziland	294	98	686	-	-	-	(294)	(294)	May-2013
154	Sweden	-	31,344	31,344	-	-	-	-	-	Jan-2013
155	Switzerland	-	34,185	34,185	-	-	-	-	-	Mar-2013
156	Syrian Arab Republic	-	1,175	1,175	-	-	-	-	-	Sep-2013
157	Tajikistan	65	98	163	-	-	-	-	-	May-2013
158	Thailand	-	7,803	7,803	-	-	-	-	-	Mar-2013
159	The Former Yugoslav Republic of Macedonia	-	261	261	-	-	-	-	-	Mar-2013
160	Togo	(231)	33		-	-	-	(198)	(198)	Dec-2011
161	Tonga	-	33	33	-	-	-	-	-	Nov-2013
162	Trinidad and Tobago	-	1,437	1,417	-	20	20	-	20	Sep-2013
163	Tunisia	30	1,175	1,205	-	-	-	-	-	Jun-2013
164	Turkey	-	43,359	43,359	-	-	-	-	-	Feb-2013
165	Turkmenistan	849	620	1,469	-	-	-	-	-	Feb-2013
166	Uganda	-	196		-	196	196	-	196	Sep-2012
167	Ukraine	-	3,232	3,232	-	-	-	-	-	Mar-2013
168	United Arab Emirates	12,766	19,427		12,766	19,427	32,193	-	32,193	Oct-2011



THE WORLD HERITAGE FUND

Statement of Compulsory Contributions at 31 December 2013 / Etat des contributions obligatoires au 31 décembre 2013

(Expressed in US Dollars / Exprimé en Dollars EU)

	States Parties	Total unpaid (Advance) contributions at / Contributions Impayées (avances) au 31/12/12	Contributions 2013	Collections Between / Sommes reçues entre 01/01/13 - 31/12/2013	Unpaid contributions prior years / contributions impayées années antérieures	Unpaid contributions / Contributions impayées 2013	Total unpaid contributions at / Contributions Impayées au 31/12/2013	Advance Contributions at / Contributions (avances) au 31/12/2013	Total unpaid (Advance) contributions at / Contributions Impayées (avances) au 31/12/2013	Last Payment
169	United Kingdom	(32)	169,094	170,547	-	-	-	(1,485)	(1,485)	May-2013
170	United Republic of Tanzania	286	294	585	-	-	-	(5)	(5)	Oct-2013
171	Uruguay	-	1,698	882	-	816	816	-	816	Apr-2013
172	Uzbekistan	-	490	490	-	-	-	-	-	Mar-2013
173	Vanuatu	99	33		99	33	132	-	132	Jan-2009
174	Venezuela, Bolivarian Republic of	20,789	20,472		20,789	20,472	41,261	-	41,261	Jan-2012
175	Viet Nam	-	1,371	1,371	-	-	-	-	-	May-2013
176	Yemen	22	327		22	327	349	-	349	May-2012
	Socialist Fed.Rep. of Yugoslavia	12,979			12,979	-	12,979	-	12,979	
177	Zambia	(2,195)	196		-	-	-	(1,999)	(1,999)	
178	Zimbabwe	-	65	65	-	-	-	-	-	Mar-2013
TOTAL		173,022	1,967,275	1,880,876	79,157	234,110	313,267	(53,845)	259,422	

Statement of Voluntary Contributions at 31 December 2013

Etat des contributions volontaires au 31 décembre 2013

(Expressed in US Dollars / Exprimé en Dollars EU)

States Parties	1% of 2013 Contribution to the Regular Budget	Collections Between / Sommes reçues entre 01/01/2013 - 31/12/2013	Etats Parties	Last Payment
Brazil	95,795	38,390	Brésil	Jan-2013
Bulgaria	1,535	1,506	Bulgarie	Feb-2013
Cabo Verde	33		Cabo Verde	
Denmark	22,039	22,009	Danemark	Nov-2013
France	182,644	182,644	France	Apr-2013
Germany	233,186	233,186	Allemagne	Feb-2013
Holy See	33		Saint-Siège	Apr-2007
Norway	27,785	27,785	Norvège	Feb-2013
Oman	3,330	3,300	Oman	Feb-2013
Republic of Moldova	98	98	République de Moldova	Apr-2013
South Africa	12,146	12,146	Afrique du Sud	May-2013
United States of America	718,300		Etats-Unis d'Amérique	Oct-2011
TOTAL	1,296,924	521,064		



ANNEXE II

Tableau consolidé des autorisations d'engagements de dépenses et des dépenses pour les activités financées par les trois sources de financement au 31 décembre 2013

Tableau 1 - APERÇU GÉNÉRAL DU PROGRAMME ET DU BUDGET 2012-2013 POUR LA CONVENTION DU PATRIMOINE MONDIAL
[format révisé comme demandé par la décision 33 COM 16.B para. 6]

	Exercice biennal 2012-2013			
	Fonds du patrimoine mondial dollars EU	Extrabudgétaire dollars EU	UNESCO (Budget ordinaire) dollars EU	Total dollars EU
Action 1 APPUI AUX ORGANES DIRECTEURS DU PATRIMOINE MONDIAL				
1.1 Organisation des réunions (1)	70 000	88 253	880 533	1 038 786
1.2. Etudes et évaluations (2)	0	38 657	0	38 657
1.3. Gestion de l'information (3)	133 165	126 744	0	259 909
TOTAL Action 1	203 165	253 655	880 533	1 337 353
Action 2 IDENTIFICATION, GESTION ET PROMOTION DU PATRIMOINE MONDIAL				
2.1 Préparation et évaluation des propositions d'inscription (4)	2 855 070	2 471 789	426 794	5 753 652
2.2 Conservation, gestion et suivi des biens (5)	2 296 003	9 298 915	741 255	12 336 173
2.3 Activités de renforcement des capacités (6)	358 758	913 890	76 971	1 349 619
2.4 Sensibilisation et soutien du public (7)	50 000	992 518	161 057	1 203 575
TOTAL Action 2	5 559 831	13 677 111	1 406 077	20 643 019
COÛTS DE FONCTIONNEMENT ET DE PERSONNEL				
3.1 Coûts de personnel	0	6 527 569	7 375 808	13 903 377
3.2 Frais généraux de fonctionnement	0	19 803	129 399	149 202
3.3 Charges ordinaires de l'UNESCO	0	0	188 634	188 634
3.4 Provision pour fluctuation du taux de change	400 000	0	0	400 000
TOTAL COÛTS DE FONCTIONNEMENT ET DE PERSONNEL	400 000	6 547 372	7 693 841	14 641 212
Activités affectées Programme et budget ordinaire géré directement par CLT pour les activités suivantes : revue "Museum", Année internationale pour le Rapprochement des Cultures, Rapport mondial, Festival pour la diversité culturelle mondiale, Réforme des Nations Unies, PCPD	2 612 107 0	0 0	0 37 017	2 612 107 37 017
GRAND TOTAL	8 775 103	20 478 138	10 017 468	39 270 709

Tableau 1 résume les informations contenues dans l'Appendice 1 et les données indiquées dans l'Appendice 1 sont reflétées dans le Tableau 1 selon le format requis par la Décision 33 COM 16.B comme suit :

(1) Comprend les Comités du patrimoine mondial, l'Assemblée générale, la participation des membres du Comité aux réunions, la participation aux réunions extraordinaires, les réunions avec les Etats parties, les réunions avec les Organisations consultatives

(2) Comprend les Etudes et évaluations

(3) Comprend la Gestion de l'information et l'Inventaire rétrospectif

(4) Comprend les services consultatifs de l'ICOMOS et de l'UICN et 58,3% de l'Assistance internationale

(5) Comprend les missions de suivi réactif de l'ICOMOS et de l'UICN, la Coopération avec d'autres Conventions et Organisations, la Soumission des rapports périodiques, le Suivi réactif et renforcé, les Programmes régionaux consécutifs aux rapports périodiques, les Sites en péril, 38,3% de l'Assistance internationale, les Programmes thématiques et l'Assistance internationale - Urgence

(6) Comprend les activités de formation de l'UICN, de l'ICCROM, 3,4% de l'Assistance internationale et Education et patrimoine mondial

(7) Comprend la Promotion des partenariats, Sensibilisation & Publications et Manuels de référence du patrimoine mondial

Appendice 1 - RAPPORT D'AVANCEMENT DU PROGRAMME & BUDGET 2012-2013 DU PATRIMOINE MONDIAL PAR CHAPITRE au 31 décembre 2013

	Fonds du patrimoine mondial		Fonds ExtrabudgétaireS (1)		Budget ordinaire		TOTAL	
	Allocation 2012-2013 dollars EU	Dépenses au 31 déc 2013 dollars EU	Autorisation d'engagement de dépenses 2012-2013 dollars EU	Dépenses au 31 déc 2013 dollars EU	Plans de travail 2012-2013 dollars EU	Dépenses au 31 déc 2013 dollars EU	Budget 2012-2013 dollars EU	Dépenses au 31 déc 2013 dollars EU
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(a) + (c) + (e)	(b) + (d) + (f)
Action 1								
Appui aux organes directeurs du patrimoine mondial								
1.1. Organisation des réunions	4 169 831	4 035 552	88 253	67 281	880 533	880 533	5 138 617	4 983 366
1.1.1. Comités du patrimoine mondial			88 253	67 281	880 533	880 533	968 786	947 814
1.1.2. Support administratif du CPM								
1.1.3. Assemblée générale des Etats parties								
1.1.4. Participation aux réunions des membres du Comité	60 000	43 444					60 000	43 444
1.1.5. Participation aux réunions extraordinaires								
1.1.6. Réunions avec les Etats parties								
1.1.7. Réunions avec les Organisations consultatives	10 000	5 052					10 000	5 052
1.1.8. Services d'évaluation des Organisations consultatives	4 089 831	3 980 532					4 089 831	3 980 532
1.1.8a. ICOMOS	2 012 522	1 976 596					2 012 522	1 976 596
Services consultatifs	1 442 857	1 442 835					1 442 857	1 442 835
Missions de suivi réactif	569 665	533 761					569 665	533 761
1.1.8b. UICN	1 759 644	1 692 275					1 759 644	1 692 275
Services consultatifs	1 156 506	1 117 329					1 156 506	1 117 329
Missions de suivi réactif	603 138	574 946					603 138	574 946
1.1.8c. ICCROM	317 665	311 661					317 665	311 661
Services consultatifs	186 734	182 158					186 734	182 158
Missions de suivi réactif	22 507	22 507					22 507	22 507
Activités de formation	108 424	106 996					108 424	106 996
1.1.9. Coopération avec d'autres Conventions & Organisations	10 000	6 524					10 000	6 524
1.2. Etudes et évaluations	0	0	38 657	38 657	0	0	38 657	38 657
1.2.1. Etudes pour soutenir le développement de futures politiques			38 657	38 657			38 657	38 657
1.2.2. Evaluation							0	0
1.2.3. Audit de gestion du CPM							0	0
1.3. Gestion de l'information	50 000	23 659	126 744	108 219	0	0	176 744	131 878
1.3.1. Système de gestion de l'information	50 000	23 659	126 744	108 219			176 744	131 878
TOTAL Action 1	4 219 831	4 059 211	253 655	214 157	880 533	880 533	5 354 019	5 153 901
Action 2								
Identification, gestion et promotion du patrimoine mondial								
2.1. Crédibilité de la Liste du patrimoine mondial	83 165	82 068	159 391	55 482	50 049	50 049	292 605	187 599
2.1.1. Enregistrement des propositions d'inscription au patrimoine mondial et autre documentation y afférent								
2.1.2. Inventaire rétrospectif	83 165	82 068					83 165	82 068
2.1.3. Stratégie globale			159 391	55 482	50 049	50 049	209 440	105 531
. Global			14 457	6 891			14 457	6 891
. Afrique							0	0
. Etats arabes							0	0
. Asie et Pacifique							0	0
. Europe et Amérique du Nord							0	0
. Amérique latine et Caraïbes			144 933	48 591	50 049	50 049	194 982	98 640
2.1.4. Valeur universelle exceptionnelle							0	0
2.1.5. Afrique							0	0
2.2. Conservation des biens du patrimoine mondial	960 000	724 935	11 268 256	9 290 369	1 139 971	1 126 000	13 368 227	11 141 304
2.2.1. Soumission des Rapports périodiques	300 000	284 433	171 396	130 596	109 000	108 989	580 396	524 018
. Etats arabes							0	0
. Afrique			114 786	78 178			114 786	78 178
. Europe et Amérique du Nord	200 000	200 000			60 000	59 989	260 000	259 989
. Amérique latine et Caraïbes	100 000	84 433	56 611	52 418	49 000	49 000	205 611	185 851

	Fonds du patrimoine mondial		Fonds ExtrabudgétaireS (1)		Budget ordinaire		TOTAL	
	Allocation 2012-2013 dollars EU	Dépenses au 31 déc 2013 dollars EU	Autorisation d'engagement de dépenses 2012-2013 dollars EU	Dépenses au 31 déc 2013 dollars EU	Plans de travail 2012-2013 dollars EU	Dépenses au 31 déc 2013 dollars EU	Budget 2012-2013 dollars EU	Dépenses au 31 déc 2013 dollars EU
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(a) + (c) + (e)	(b) + (d) + (f)
2.2.2. Suivi réactif et renforcé	200 000	81 968					200 000	81 968
. Global								0
. Afrique		27 225						27 225
. Etats arabes		7 128						7 128
. Asie		5 336						5 336
. Pacifique		2 612						2 612
. Europe et Amérique du Nord		10 864						10 864
. Europe centrale et orientale		16 391						16 391
. Amérique latine		12 412						12 412
. Caraïbes								0
2.2.3. Programmes régionaux faisant suite aux Rapports périodiques	0	0	165 785	153 990	104 544	104 521	270 329	258 511
. Afrique 2009							0	0
. Afrique 2010-2011					42 500	42 499	42 500	42 499
. Etats arabes							0	0
. Autorités palestiniennes					27 144	27 144	27 144	27 144
. Asie et Pacifique 2004-2009			125 962	114 440	34 900	34 878	160 862	149 318
. Europe et Amérique du Nord			39 823	39 550			39 823	39 550
. Amérique latine							0	0
. Caraïbes							0	0
2.2.4. Sites en péril	60 000	55 077	2 748 837	2 285 213	0	0	2 808 837	2 340 290
. Réserve globale								
. Afrique		52 377	1 409 413	1 158 594			1 409 413	1 158 594
. Etats arabes		2 700	286 490	76 904			286 490	76 904
. Asie et Pacifique			1 052 934	1 049 716			1 052 934	1 049 716
. Europe et Amérique du Nord								
. Europe centrale et orientale								
. Amérique latine et Caraïbes								
2.2.5. Assistance internationale	400 000	303 457	3 966 378	2 934 514	646 217	632 334	5 012 595	3 870 305
Assistance internationale - Préparatoire								
. Global			102 328	54 309			102 328	54 309
. Réserve globale								
. Afrique		37 445	173 431	96 571	20 000	19 504	193 431	153 521
. Etats arabes			49 204	9 656			49 204	9 656
. Asie		89 996	745 038	600 714			745 038	690 710
. Pacifique			24 616	20 807			24 616	20 807
. Europe et Amérique du Nord							0	0
. Europe centrale et orientale							0	0
. Amérique latine		11 500	25 424	18 651			25 424	30 151
. Caraïbes		37 668					0	37 668
Assistance internationale - Conservation et gestion							0	0
. Globale			73 747	53 959			73 747	53 959
. Réserve globale							0	0
. Afrique		18 069	952 540	780 695	161 098	160 421	1 113 638	959 184
. Etats arabes		29 965	404 114	259 188	70 275	68 743	474 389	357 896
. Asie		41 409	990 278	797 111	314 795	303 628	1 305 073	1 142 147
. Pacifique							0	0
. Europe et Amérique du Nord					39 962	39 951	39 962	39 951
. Europe centrale et orientale							0	0
. Amérique latine		37 405	368 641	188 458	40 087	40 088	408 728	265 951
. Caraïbes			57 016	54 394			57 016	54 394

	Fonds du patrimoine mondial		Fonds ExtrabudgétaireS (1)		Budget ordinaire		TOTAL	
	Allocation 2012-2013 dollars EU	Dépenses au 31 déc 2013 dollars EU	Autorisation d'engagement de dépenses 2012-2013 dollars EU	Dépenses au 31 déc 2013 dollars EU	Plans de travail 2012-2013 dollars EU	Dépenses au 31 déc 2013 dollars EU	Budget 2012-2013 dollars EU	Dépenses au 31 déc 2013 dollars EU
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(a) + (c) + (e)	(b) + (d) + (f)
2.2.6. Programmes thématiques	0	0	4 215 860	3 786 056	280 210	280 156	4 496 070	4 066 212
. Programme marin			677 187	671 230	84 613	84 608	761 800	755 838
. Tourisme			194 022	193 135	76 977	76 977	270 999	270 112
. Architecture en terre			169 428	158 915			169 428	158 915
. Villes			1 126 962	983 067	24 328	24 291	1 151 290	1 007 358
. Évolution humaine (HEADS)			339 310	257 464	75 058	75 058	414 368	332 522
. Changement climatique			53 017	52 108	19 234	19 222	72 251	71 330
. Forêts			861 827	744 563			861 827	744 563
. PEID			794 108	725 574			794 108	725 574
. Réserve globale							0	0
2.3. Renforcement des capacités dans les Etats parties	50 000	36 696	779 033	722 278	55 000	54 947	884 033	813 922
2.3.1. Education et patrimoine mondial	50 000	36 696	321 995	301 125	50 000	49 987	421 995	387 808
. Patrimoine mondial dans les mains des Jeunes							0	0
2.3.2. Renforcement des capacités			457 038	421 153	5 000	4 960	462 038	426 114
2.4. Sensibilisation, participation et soutien public au patrimoine mondial à travers la Communication	50 000	49 722	992 518	876 989	161 057	160 930	1 203 575	1 087 641
2.4.1. Promotion des partenariats			247 786	202 739			247 786	202 739
2.4.2. Sensibilisation et Publications	50 000	49 722	730 596	660 114	161 057	160 930	941 653	870 767
2.4.3. Manuels de référence du patrimoine mondial			14 135	14 135			14 135	14 135
TOTAL Action 2	1 143 165	893 421	13 199 197	10 945 118	1 406 077	1 391 927	15 748 439	13 230 466
GRAND TOTAL Action 1 + Action 2	5 362 996	4 952 632	13 452 852	11 159 276	2 286 610	2 272 460	21 102 458	18 384 367
Activités affectées	2 612 107	2 612 107					2 612 107	2 612 107
Promotionnelles (2)		910 373						910 373
Autres (3)		1 701 734						1 701 734
Assistance internationale - Urgence	400 000	241 868	477 914	437 616			877 914	679 484
Coûts de personnel et de fonctionnement								
3.1. Coûts de personnel	0	0	6 527 569	6 047 975	7 375 808	7 375 808	13 903 377	13 423 783
3.1.1. Postes établis (4)					7 375 808	7 375 808	7 375 808	7 375 808
3.1.2. Experts associés			1 022 321	914 746	0	0	1 022 321	914 746
3.1.3. Personnel temporaire (5)			5 505 248	5 133 229	0	0	5 505 248	5 133 229
3.2 Frais généraux de fonctionnement	0		19 803	14 137	129 399	129 169	149 202	143 306
3.3 Charges ordinaires de l'UNESCO	0				188 634	188 574	188 634	188 574
3.4 Provision pour fluctuation du taux de change	400 000	21 799				0	400 000	21 799
TOTAL Coûts de personnel et de fonctionnement	400 000	21 799	6 547 372	6 062 112	7 693 841	7 693 551	14 641 212	13 777 462
3.5. Budget du Programme ordinaire géré directement par CLT pour les activités suivantes : Revue "Museum", Année internationale pour le Rapprochement des Cultures, Rapport mondial, Festival pour la diversité culturelle mondiale, Réforme des Nations Unies, PCPD					37 017	36 534	37 017	36 534
GRAND TOTAL	8 775 103	7 828 406	20 478 138	17 659 004	10 017 468	10 002 544	39 270 709	35 489 954

Notes

(a) Cela comprend le budget approuvé du FPM et révisé par le Comité du patrimoine mondial à ses 35e, 36e et 37e sessions, ainsi que les provisions pour les Activités affectées, l'Assistance Internationale d'Urgence et les fluctuations de taux de change.

(b) Cela comprend les décaissements et les engagements non liquidés (ULO) au 31.12.2013 pour le Fonds du patrimoine mondial selon l'État I.I « Tableau des crédits et des dépenses » du Rapport financier de BFM du FPM.

(c) Cela comprend les autorisations d'engagement de dépenses de 2012 (moins les ULOs 2012) et les autorisations d'engagement de dépenses de 2013.

(d) Cela comprend les décaissements de 2012 et les décaissements de 2013 + les engagements non liquidés (ULO) de 2013.

(e) Cela comprend les allocations pour 2012-2013 au titre du budget du programme ordinaire, y compris les crédits additionnels.

(f) Cela comprend les décaissements et les engagements non liquidés (ULO) au 31.12.2013.

(1) En ce qui concerne les ressources extrabudgétaires, les chiffres présentés dans ce document sont conformes à la méthodologie révisée (Réf. 189 EX/14) afin de fournir plus d'information cohérente et transparente sur l'analyse. Prière de noter que la même méthodologie est utilisée pour présenter le Tableau de bord de l'exécution du Programme au Conseil exécutif.

(2) Revenu non-affecté en provenance des Activités promotionnelles.

(3) Revenu affecté en provenance des donateurs pour des objectifs spécifiques au sein du Programme du patrimoine mondial approuvé par le Comité du patrimoine mondial.

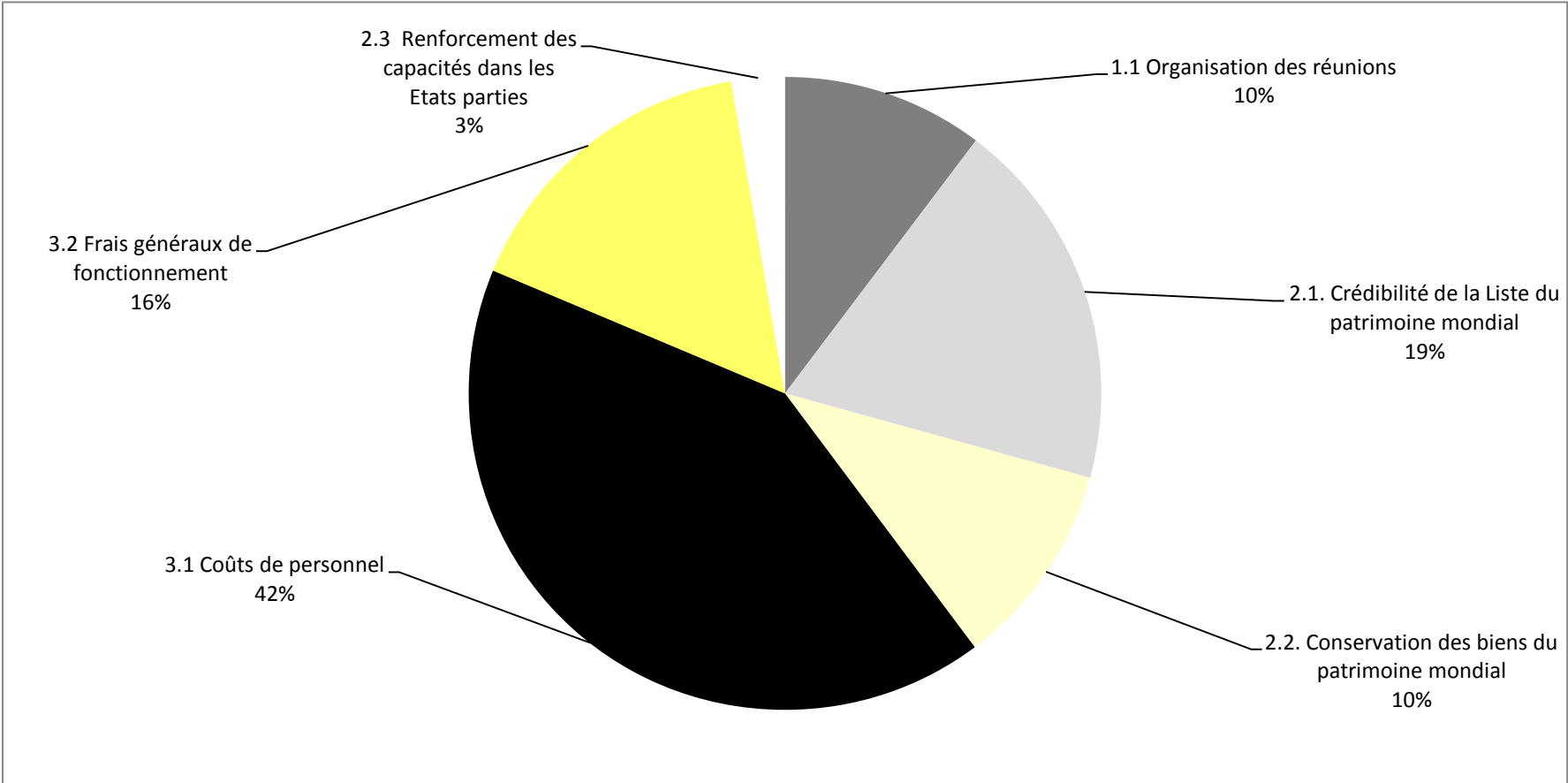
(4) Les postes FITOCA sont exclus. Toutes les dépenses relatives aux postes FITOCA sont incluses en totalité pour l'UNESCO et sont payées contre les coûts de soutien au programme. Les postes FITOCA sont indiqués dans l'appendice 4, et non dans l'appendice 1 afin d'éviter une double comptabilité.

(5) Personnel temporaire signifie Engagements à durée limitée (EDL) ou engagements au titre d'un projet (PA).

Appendice 2 - SOMMAIRE DU PROGRAMME ET BUDGET 2012-2013 RELATIF AUX ORGANISATIONS CONSULTATIVES (1)

	Fonds du patrimoine mondial dollars EU	Extra-budgétaire dollars EU	Budget ordinaire dollars EU	Total dollars EU
ICOMOS	2 012 522			2 012 522
1.1 Organisation des réunions	217 867			217 867
2.1. Crédibilité de la Liste du patrimoine mondial	459 959			459 959
2.1.1 Enregistrement des propositions d'inscription au patrimoine mondial et autre documentation y afférent	448 397			448 397
2.1.2 Inventaire rétrospectif (y compris DVUE)	11 562			11 562
2.2. Conservation des biens du patrimoine mondial	252 463			252 463
2.2.2 Suivi réactif	252 463			252 463
3.1 Coûts de personnel	661 679			661 679
3.2 Frais généraux de fonctionnement	420 553			420 553
UICN	1 759 644			1 759 644
1.1 Organisation des réunions	133 363			133 363
2.1. Crédibilité de la Liste du patrimoine mondial	316 648			316 648
2.1.1 Enregistrement des propositions d'inscription au patrimoine mondial et autre documentation y afférent	316 648			316 648
2.2. Conservation des biens du patrimoine mondial	153 473			153 473
2.2.2 Suivi réactif	153 473			153 473
3.1 Coûts de personnel	924 471			924 471
3.2 Frais généraux de fonctionnement	231 689			231 689
ICCROM	317 665			317 665
1.1 Organisation des réunions	70 287			70 287
2.2. Conservation des biens du patrimoine mondial	22 213			22 213
2.2.2 Suivi réactif				
2.3 Renforcement des capacités dans les Etats parties	111 165			111 165
3.1 Coûts de personnel	114 000			114 000
GRAND TOTAL (ICOMOS, UICN, ICCROM)	4 089 831	0	0	4 089 831

(1) Ce sont les montants approuvés par le Comité du patrimoine mondial pour les trois Organisations consultatives utilisant les budgets détaillés, qu'elles ont soumis en 2011 et révisés en 2012 et 2013 (Prière de voir le document WHC-11/35.COM/15-Annexe IV, le document WHC-12/36.COM/15Rev-Annexe V et le document WHC-13/37.COM/15Rev-page 4).



Appendice 3 - RÉSUMÉ DU PROGRAMME ET BUDGET 2012-2013 PAR RÉGION SOUS L'ACTION 2

	Fonds du patrimoine mondial dollars EU	Fonds Extrabudgétaires dollars EU	UNESCO (Budget ordinaire) dollars EU	Total dollars EU
Activités allouées par région	300 000	7 021 254	909 810	8 231 064
Afrique	0	2 650 170	223 598	2 873 768
2.1. Crédibilité de la Liste du patrimoine mondial	0	173 431	20 000	193 431
2.2. Conservation des biens du patrimoine mondial	0	2 476 738	203 598	2 680 336
2.3. Renforcement des capacités dans les Etats parties	0	0	0	0
2.4. Sensibilisation, participation et soutien du public au patrimoine mondial à travers la Communication	0	0	0	0
Etats arabes	0	739 808	97 419	837 227
2.1. Crédibilité de la Liste du patrimoine mondial	0	49 204	0	49 204
2.2. Conservation des biens du patrimoine mondial	0	690 604	97 419	788 023
2.3. Renforcement des capacités dans les Etats parties	0	0	0	0
2.4. Sensibilisation, participation et soutien du public au patrimoine mondial à travers la Communication	0	0	0	0
Asie et Pacifique	200 000	2 938 828	349 695	3 488 523
2.1. Crédibilité de la Liste du patrimoine mondial	0	769 654	0	769 654
2.2. Conservation des biens du patrimoine mondial	200 000	2 169 174	349 695	2 718 869
2.3. Renforcement des capacités dans les Etats parties	0	0	0	0
2.4. Sensibilisation, participation et soutien du public au patrimoine mondial à travers la Communication	0	0	0	0
Europe et Amérique du Nord	0	39 823	99 962	139 785
2.1. Crédibilité de la Liste du patrimoine mondial	0	0	0	0
2.2. Conservation des biens du patrimoine mondial	0	39 823	99 962	139 785
2.3. Renforcement des capacités dans les Etats parties	0	0	0	0
2.4. Sensibilisation, participation et soutien du public au patrimoine mondial à travers la Communication	0	0	0	0
Amérique latine et Caraïbes	100 000	652 625	139 136	891 761
2.1. Crédibilité de la Liste du patrimoine mondial	0	170 357	50 049	220 406
2.2. Conservation des biens du patrimoine mondial	100 000	482 268	89 087	671 355
2.3. Renforcement des capacités dans les Etats parties	0	0	0	0
2.4. Sensibilisation, participation et soutien du public au patrimoine mondial à travers la Communication	0	0	0	0

	Fonds du patrimoine mondial dollars EU	Fonds Extrabudgétaires dollars EU	UNESCO (Budget ordinaire) dollars EU	Total dollars EU
Activités non allouées par région	843 165	6 177 943	496 267	7 517 375
2.1. Crédibilité de la Liste du patrimoine mondial	83 165	14 457	0	97 622
2.1.1. Enregistrement des propositions d'inscription au patrimoine mondial et autre documentation y afférant	0	0	0	0
2.1.2. Inventaire rétrospectif	83 165	0	0	83 165
2.1.3. Stratégie globale	0	14 457	0	14 457
2.2. Conservation des biens du patrimoine mondial	660 000	4 391 935	280 210	5 332 145
2.2.2. Suivi réactif et renforcé	200 000	0	0	200 000
2.2.4. Sites en péril	60 000			60 000
2.2.5. Assistance internationale	400 000	176 075		576 075
2.2.6. Programmes thématiques	0	4 215 860	280 210	4 496 070
2.3. Renforcement des capacités dans les Etats parties	50 000	779 033	55 000	884 033
2.3.1. Education et patrimoine mondial	50 000	321 995	50 000	421 995
2.3.2. Renforcement des capacités dans les Etats parties	0	457 038	5 000	462 038
2.4. Sensibilisation, participation et soutien du public au patrimoine mondial à travers la Communication	50 000	992 518	161 057	1 203 575
2.4.1. Promotion des partenariats	0	247 786	0	247 786
2.4.2. Sensibilisation et Publications	50 000	730 596	161 057	941 653
2.4.3. Manuels de référence du patrimoine mondial	0	14 135	0	14 135
GRAND TOTAL	1 143 165	13 199 197	1 406 077	15 748 439

Appendice 4 - TABLEAU DE PERSONNEL (en dollars EU)*

Tableau pour <u>les postes établis</u>	Nombre de postes pour 2012-2013	Budget du coût du personnel 2012-2013
Postes financés par le Programme ordinaire		
<i>Postes établis (1)</i>	32	7 375 808
- Personnel professionnel	20	5 384 340
- Personnel des services généraux	12	1 991 468
Sous-total Programme ordinaire (a)	32	7 375 808
Postes financés par des Fonds extrabudgétaires (y compris FITOCA)		
<i>Experts associés</i>	4	1 022 321
<i>Postes établis FITOCA</i>	2	506 000
- Personnel professionnel	2	506 000
- Personnel des services généraux	0	0
Sous-total Fonds extrabudgétaires (y compris FITOCA) (b)	6	1 528 321
Sous-total 1 (a) + (b)	38	8 904 129
Tableau pour <u>l'assistance temporaire</u>	Nombre de personnes pour 2012-2013	2012-2013
Postes financés par le Programme ordinaire		
<i>Postes temporaires :</i>	0	0
- Personnel professionnel		
- Personnel des services généraux		
<i>Assistance temporaire :</i>	0	0
- Personnel surnuméraire		
- Consultants		
Sous-total Programme ordinaire (c)	0	0
Postes financés par des Fonds extrabudgétaires et personnel détaché		
<i>Postes temporaires :</i>	5	919 100
- Personnel professionnel	4	772 100
- Personnel des services généraux	1	147 000
<i>Assistance temporaire :</i>	27	5 010 900
- EDL/PA (2)	22	4 640 900
- Personnel surnuméraire	1	150 000
- Consultants	4	220 000
<i>Personnel détaché</i>	1	304 000
Sous-total Fonds extrabudgétaires et personnel détaché (d)	33	6 234 000
Sub-total 2 (c) + (d)	33	6 234 000
Grand Total (Sous-total 1 + 2)	71	15 138 129

* Le Tableau de personnel a été préparé avec BFM pour les postes établis.

Notes:

(1) Les chiffres pour 2012-2013 sont basés sur le budget du coût du personnel actuel, qui est inférieur au budget du 36 C/5 approuvé en raison de la réduction des flux de trésorerie disponibles pour les plans de travail.

(2) "PA" signifie les engagements au titre d'un projet. Les EDL ont été abolis à la fin de l'année 2012.

Proposition de présentation future du tableau consolidé des autorisations d'engagement de dépenses et des dépenses pour les activités financées par les trois sources de financement pour l'examen du Comité du patrimoine mondial à sa 38e session

PRÉSENTATION ACTUELLE

Tableau 1 - APERÇU GÉNÉRAL DU PROGRAMME ET DU BUDGET 2012-2013 POUR LA CONVENTION DU PATRIMOINE MONDIAL
[format révisé comme demandé par la décision 33 COM 16.B paragraphe 6]

	Exercice biennal 2012-2013			
	Fonds du patrimoine mondial dollars EU	Extrabudgétaire dollars EU	UNESCO (Budget ordinaire) dollars EU	Total dollars EU
Action 1 APPUI AUX ORGANES DIRECTEURS DU PATRIMOINE MONDIAL				
1.1 Organisation des réunions (1)				
1.2. Etudes et évaluations (2)				
1.3. Gestion de l'information (3)				
TOTAL Action 1				

NOUVELLE PRÉSENTATION PROPOSÉE

Tableau 1 - APERÇU GÉNÉRAL DU PROGRAMME ET DU BUDGET 2014-2015 POUR LA CONVENTION DU PATRIMOINE MONDIAL RELATIFS A TOUTES LES SOURCES DE FINANCEMENT
[format révisé]

	Exercice biennal 2014-2015			Extrabudgétaire Autorisation d'engagement Année 2014 dollars EU
	Fonds du patrimoine mondial dollars EU	UNESCO (Budget ordinaire) dollars EU	Total Fonds du patrimoine mondial + Budget ordinaire de l'UNESCO dollars EU	
Action 1 APPUI AUX ORGANES DIRECTEURS DU PATRIMOINE MONDIAL				
1.1 Organisation des réunions (1)				
1.2. Etudes et évaluations (2)				
1.3. Gestion de l'information (3)				
TOTAL Action 1				

PRÉSENTATION ACTUELLE

Appendice 1 - RAPPORT D'AVANCEMENT DU PROGRAMME & BUDGET 2012-2013 DU PATRIMOINE MONDIAL PAR CHAPITRE au 31 décembre 2013

	Fonds du patrimoine mondial		Fonds Extrabudgétaires (1)		Budget ordinaire		TOTAL	
	Allocation 2012-2013 dollars EU	Dépenses au 31 déc 2013 dollars EU	Autorisation d'engagement 2012-2013 dollars EU	Dépenses 2012-2013 dollars EU	Plans de travail 2012-2013 dollars EU	Dépenses au 31 déc 2013 dollars EU	Budget 2012-2013 dollars EU	Dépenses au 31 déc 2013 dollars EU
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(a) + (c) + (e)	(b) + (d) + (f)
Action 1								
Appui aux organes directeurs du patrimoine mondial								
1.1. Organisation des réunions								
1.1.1. Comités du patrimoine mondial								

NOUVELLE PRÉSENTATION PROPOSÉE

Appendice 1 - RAPPORT D'AVANCEMENT DU PROGRAMME & BUDGET 2014-2015 DU PATRIMOINE MONDIAL PAR CHAPITRE au 31 décembre 2014

[illegible]

ANNEXE III

**Rapport financier relatif au Fonds du patrimoine mondial
pour la période allant du 1er janvier 2014 au 31 mars 2014
préparé par le Bureau de la gestion financière de l'UNESCO**



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Mémo

BFM/FAS/2014/224

22 avril 2014

A : DIR/WHC

De : BFM/FAS/FRA

Objet : **Rapport financier du FPM**

Veillez trouver, ci-joint, les États financiers relatifs au FPM pour la période allant du 1er janvier 2014 au 31 mars 2014.

Vous noterez que la présentation a été modifiée afin de fournir des informations supplémentaires, en particulier en rapport avec les activités affectées. En outre, une nouvelle annexe (#2) sur les activités affectées a été introduite.

Les annexes relatives aux contrats en cours pour l'Assistance internationale et les Organisations consultatives sont émises en fin d'année uniquement.

Ebrima Sarr

cc: BFM/BMR
WHC/AO
CLT/AO
CLT/EO

UNESCO

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES, ÉVOLUTION DES RÉSERVES ET SOLDES DES FONDS
POUR LA PÉRIODE ALLANT DU 1ER JANVIER 2014 AU 31 MARS 2014

(EXPRIMÉS EN DOLLARS EU)

	Activités de programme	Financement Assistance internationale	Activités promotionnelles	Activités affectées	Fonds Réserve d'urgence	Total au 31.03.2014	Comparaison 31.03.2012
RECETTES							
Contributions:							
Obligatoires	1 967 307	-	-	-	-	1 967 307	1 951 632
Volontaires	34 439	-	-	-	-	34 439	464 577
Total des contributions	2 001 746	-	-	-	-	2 001 746	2 416 209
Autres recettes:							
Intérêt	-	-	-	-	-	-	13 872
Contributions volontaires	69 715	-	3 645	726 970	-	800 330	123 722
Dons en ligne - Générales	1 993	-	-	-	-	1 993	4 143
Dons en ligne - Cartes	1 885	-	-	-	-	1 885	767
Total des autres recettes	73 593	-	3 645	726 970	-	804 208	142 504
TOTAL RECETTES	2 075 339	-	3 645	726 970	-	2 805 954	2 558 713
Décassements	745 999	-	113 065	182 223	8 076	1 049 363	302 352
Dépenses d'appui au programme sur les décaissements	-	-	11 306	18 222	-	29 528	24 421
Provision sur engagements non liquidés	37 203	-	6 720	18 384	6 372	68 679	662 389
Ajustement dû aux fluctuations	1 389	-	-	-	-	1 389	-
TOTAL DÉPENSES	784 591	-	131 091	218 829	14 448	1 148 959	989 162
EXCÉDENT (DÉFICIT) DES RECETTES PAR RAPPORT AUX DÉPENSES	1 290 748	-	(127 446)	508 141	(14 448)	1 656 995	1 569 551
Économies sur les engagements d'exercices antérieurs et autres réajustements	1 475	-	1 189	42 452	-	45 116	19 985
Fonds liés au report du budget de l'Assistance internationale (IAC)	(7 068)	-	-	-	-	(7 068)	(9 712)
Réserves et soldes, début de la période	2 029 533	331 740	687 536	1 798 392	199 769	5 046 970	4 462 071
Réserves et soldes, fin de la période	3 314 688	331 740	561 279	2 348 985	185 321	6 742 013	6 041 895

UNESCO
FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL
TABLEAU DES CRÉDITS ET DES DÉPENSES
AU 31 MARS 2014
(EXPRIMÉS EN DOLLARS EU)

	Allocation 2014/2015	Plan de dépenses 2014/2015	Autorisation d'engagement 2014	Décaissements 2014	Engagements non liquidés	Total des dépenses
A. RESULTAT ESCOMPTE 1 : IDENTIFICATION, PROTECTION, SUIVI ET GESTION DURABLE DU PATRIMOINE MATÉRIEL PAR LES ÉTATS MEMBRES, NOTAMMENT PAR LA MISE EN ŒUVRE EFFECTIVE DE LA CONVENTION DE 1972						
<u>Action 1:</u> Soutien aux organes directeurs du patrimoine mondial						
1.1. Organisation des réunions						
1.1.4. Comités du patrimoine mondial						
1.1.4. Participation aux réunions des membres du Comité des PMA - A1	60 000	35 000	35 000	0	0	0
1.1.4. Participation aux réunions des membres du Comité des PMA - A2	60 000	35 000	-	0	0	0
1.1.7. Réunions avec les Organisations consultatives						
	15 000	10 000	5 000	0	0	0
1.1.8. Services d'évaluation des Organisations consultatives						
1.1.8a. ICOMOS.	2 027 418	1 855 267				
. Services consultatifs			696 614	248 350	0	248 350
. Missions de suivi réactif			227 023	66 629	0	66 629
1.1.8b. UICN	1 929 127	1 751 918				
. Services consultatifs			543 501	229 749	0	229 749
. Missions de suivi réactif			321 947	123 690	0	123 690
. Activités de formation				0	0	0
1.1.8c. ICCROM	345 500	317 244				
. Services consultatifs			50 167	38 081	0	38 081
. Missions de suivi réactif			20 366	5 315	0	5 315
. Activités de formation			100 067	15 267	0	15 267
1.1.9. Coopération avec d'autres conventions et organisations						
	10 000	10 000	5 000	0	0	0
1.3. Gestion de l'information						
1.3.1. Système de gestion de l'information	100 000	50 000	25 000	2 543	0	2 543
TOTAL Action 1	4 547 045	4 064 429	2 029 685	729 624	0	729 624
<u>Action 2:</u> Identification, gestion et promotion du patrimoine mondial						
2.1. Crédibilité de la Liste du patrimoine mondial						
2.1.2. Inventaire rétrospectif						
	122 514	68 530	34 265	0	0	0
2.2. Conservation des biens du patrimoine mondial						
2.2.1. Rapports périodiques						
. Europe et Amérique du Nord	250 000	200 000	130 000	6 403	12 276	18 679
2.2.2. Suivi réactif et renforcé						
. Global	220 000	200 000	100 000	0	0	0
. Afrique				580	9 689	10 269
. Etats arabes				2 320	0	2 320
. Asie				0	4 634	4 634
. Pacifique				0	0	0
. Europe et Amérique du Nord				0	0	0
. Europe centrale et orientale				0	0	0
. Amérique latine				3 337	0	3 337
. Caraïbes				0	0	0
2.2.3. Programmes régionaux faisant suite aux rapports périodiques						
. Afrique	100 000	-		0	0	0
. Etats arabes	50 000	-		0	0	0
. Autorités palestiniennes	-	-		0	0	0
. Asie et Pacifique	50 000	-		0	0	0
. Europe et Amérique du Nord	50 000	-		0	0	0
. Amérique latine et Caraïbes	50 000	-		0	0	0
2.2.4. Sites en péril						
. Réserve globale	100 000	60 000	30 000	0	0	0
. Afrique				0	0	0
. Etats arabes				0	0	0
. Asie et Pacifique				0	0	0
. Europe et Amérique du Nord				0	0	0
. Europe centrale et orientale				0	0	0
. Amérique latine et Caraïbes				0	0	0

	Allocation 2014/2015	Plan de dépenses 2014/2015	Autorisation d'engagement 2014	Décaissements 2014	Engagements non liquidés	Total des dépenses
2.2.5. Assistance internationale						
2.2.5.1 Assistance internationale - Préparatoire	210 000	120 000	120 000			
. <i>Global</i>				0	0	0
. <i>Réserve globale</i>				0	0	0
. <i>Afrique</i>				0	0	0
. <i>Etats arabes</i>				0	0	0
. <i>Asie</i>				0	0	0
. <i>Pacifique</i>				0	0	0
. <i>Europe et Amérique du Nord</i>				0	0	0
. <i>Europe centrale et orientale</i>				0	0	0
. <i>Amérique latine</i>				0	0	0
. <i>Caraïbes</i>				0	0	0
2.2.5.2 Assistance internationale - Conservation et Gestion	510 000	330 000	180 000			
. <i>Global</i>				0	0	0
. <i>Réserve globale</i>				0	0	0
. <i>Afrique</i>				0	0	0
. <i>Etats arabes</i>				0	0	0
. <i>Asie</i>				0	0	0
. <i>Pacifique</i>				0	0	0
. <i>Europe et Amérique du Nord</i>				0	0	0
. <i>Europe centrale et orientale</i>				0	0	0
. <i>Amérique latine</i>				0	0	0
. <i>Caraïbes</i>				0	0	0
2.3. Renforcement des capacités dans les États parties						
2.3.1. Education et patrimoine mondial						
. <i>Patrimoine mondial dans les mains des jeunes / Programme d'éducation</i>	100 000	50 000	30 000	158	0	158
2.4. Sensibilisation, participation et soutien du public au patrimoine mondial à travers la communication						
2.4.2. Sensibilisation et publications (& Textes fondamentaux)	170 000	50 000	30 000			
. <i>Revue du patrimoine mondial</i>				3 328	9 853	13 181
. <i>Agenda du patrimoine mondial</i>				0	0	0
. <i>Textes fondamentaux du patrimoine mondial</i>				0	0	0
. <i>Autres-Cartes, cartes PM, etc.</i>				0	0	0
. <i>Dons en ligne - Cartes</i>				249	751	1 000
2.4.3. Manuels de référence du patrimoine mondial	50 000	-	-	0	0	0
TOTAL Action 2	2 032 514	1 078 530	654 265	16 375	37 203	53 578
TOTAL A	6 579 559	5 142 959	2 683 950	745 999	37 203	783 202
B. Activités affectées	1 015 088	1 015 088	1 015 088			
Promotionnelles				124 371	6 720	131 091
Autres				200 445	18 384	218 829
Total B.	1 015 088	1 015 088	1 015 088	324 816	25 104	349 920
C. Fonds de réserve d'urgence	400 000	400 000	200 000	8 076	6 372	14 448
D. Ajustement dû aux fluctuations	400 000	400 000	200 000	1	1 388	1 389
TOTAL (A + B + C + D)	8 394 647	6 958 047	4 099 038	1 078 892	70 067	1 148 959

UNESCO

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL

**LISTE DES AUTRES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES
POUR LA PÉRIODE ALLANT DU 1ER JANVIER 2014 AU 31 MARS 2014**

Fonds reçus pour les Activités de programme :

Australie (contribution volontaire supplémentaire selon l'option 1)	67 716
Autres donateurs	1 999

TOTAL	69 715
--------------	---------------

Fonds reçus pour d'autres activités affectées (196EAR4037) :

État du Qatar (Autorité des musées du Qatar)	566 182
Fédération de Russie	49 338
Norvège	11 450
Autres donateurs	100 000

TOTAL	726 970
--------------	----------------

UNESCO
ACTIVITÉS AFFECTÉES
TABLEAU DES DÉPENSES
POUR LA PÉRIODE ALLANT DU 1ER JANVIER 2014 AU 31 MARS 2014
(EXPRIMÉS EN DOLLARS EU)

	Autorisation d'engagement 2014	Décaissements 2014	Engagements non liquidés	Total des dépenses
1. Comité du patrimoine mondial	289 000	22 430	-	22 430
2. Réunions avec les États Parties	39 976	12 592	-	12 592
3. Coopération avec d'autres conventions		-	-	-
4. Système de gestion de l'information		-	-	-
5. Stratégie globale		-	-	-
6. Rapports périodiques	61 900	24 015	2 985	27 000
7. Programmes régionaux faisant suite aux rapports périodiques	107 230	33 263	-	33 263
8. Sites en péril	200	-	192	192
9. Programme marin		-	-	-
10. Tourisme		-	-	-
11. Architecture de terre		-	-	-
12. Villes	51 255	6 903	3 480	10 383
13. Evolution de l'Homme : adaptations, dispersions et développements sociaux (HEADS)		-	-	-
14. Forêts		-	-	-
15. PEID		-	-	-
16. Changement climatique	4 700	4 598	-	4 598
17. Astronomie		-	-	-
18. Initiative sur le patrimoine religieux		-	-	-
19. Activités de conservation	34 615	7 168	2 500	9 668
20. Education et patrimoine mondial	25 845	-	913	913
21. Renforcement des capacités		-	-	-
22. Promotion des partenariats		-	-	-
23. Sensibilisation et publications (& TF)	134 920	36 130	643	36 773
24. Manuels de référence du patrimoine mondial	23 993	11 124	-	11 124
25. Assistance internationale 2013 - 2524 Papouasie-Nouvelle Guinée	30 000	24 000	6 000	30 000
Dépenses d'appui au programme (10%)	80 363	18 222	1 671	19 893
Total	883 997	200 445	18 384	218 829

UNESCO

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL

BILAN, ÉTAT DES RÉSERVES ET SOLDES DES FONDS
AU 31 MARS 2014

(EXPRIMÉS EN DOLLARS EU)

	<u>31.03.2014</u>	<u>31.03.2012</u>
<u>Actif:</u>		
Dépôts à vue et à terme	6 054 635	6 381 125
Contributions obligatoires à recevoir des États parties	<u>1 441 834</u>	<u>1 348 579</u>
Total Actif	<u>7 496 469</u>	<u>7 729 704</u>
<u>Passif:</u>		
Engagements non liquidés - exercice en cours	70 067	662 389
Engagements non liquidés - années précédentes	644 660	951 280
Engagements non liquidés - report de l'assistance internationale	4 787	33 142
Contributions reçues en avance	34 942	40 998
Total Passif	<u>754 456</u>	<u>1 687 809</u>
Réserves et soldes des fonds:		
Réserve pour imprévus	1 000 000	1 000 000
Fonds de réserve d'urgence	185 321	106 915
Financement supplémentaire Assistance internationale	331 740	-
Activités promotionnelles	561 279	466 527
Activités affectées	2 348 985	1 808 034
Réserves d'exploitation	<u>2 314 688</u>	<u>2 660 419</u>
Total des réserves et soldes des fonds	<u>6 742 013</u>	<u>6 041 895</u>
Total, Passif, Réserves et soldes des fonds	<u>7 496 469</u>	<u>7 729 704</u>

UNESCO

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL

ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

POUR LA PÉRIODE ALLANT DU 1ER JANVIER 2014 AU 31 MARS 2014

(EXPRIMÉS EN DOLLARS EU)

	Activités de programme	Financement Assistance internationale	Crédits promotionnels	Crédits affectés	FRU	Total
Trésorerie au début de l'exercice	2 396 451	331 740	688 725	1 999 691	259 571	5 676 178
RECETTES						
Fonds reçus des États parties - Obligatoires	819 835	-	-	-	-	819 835
Fonds reçus des États parties - Volontaires	34 439	-	-	-	-	34 439
Autres recettes:						
Intérêts	-	-	-	-	-	-
Contributions volontaires	69 715	-	3 645	726 970	-	800 330
Dons en ligne - Générales	1 993	-	-	-	-	1 993
Dons en ligne - Cartes	1 885	-	-	-	-	1 885
Total	927 867	-	3 645	726 970	-	1 658 482
DÉCAISSEMENTS						
Total des fonds de programme décaissés 2014	746 000	-	124 371	200 445	8 076	1 078 892
Paielements liés aux exercices précédents	88 478	-	-	75 374	35 000	198 852
Paielements liés au report des exercices précédents						
Budget Assistance internationale	2 281	-	-	-	-	2 281
Total	836 759	-	124 371	275 819	43 076	1 280 025
EXCÉDENT (DÉFICIT) des recettes par rapport aux décaissements	91 108	-	(120 726)	451 151	(43 076)	378 457
Virements	-	-	-	-	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	2 487 559	331 740	567 999	2 450 842	216 495	6 054 635
<u>Disponibilité de capitaux</u>						
Montant bloqué au titre de provision pour imprévus	1 000 000	-	-	-	-	1 000 000
Montant "disponible"	1 487 559	331 740	567 999	2 450 842	216 495	5 054 635
	2 487 559	331 740	567 999	2 450 842	216 495	6 054 635

THE WORLD HERITAGE FUND

Statement of Compulsory Contributions at 31 March 2014 / Etat des contributions obligatoires au 31 mars 2014

(Expressed in US Dollars / Exprimé en Dollars EU)

	States Parties	Total unpaid (Advance) contributions at / Contributions Impayées (avances) au 31/12/13	Contributions 2014	Collections since / Sommes reçues depuis le 01/01/14	Unpaid contributions prior years / contributions impayées années antérieures	Unpaid contributions / Contributions Impayées 2014	Total unpaid contributions as at / Contributions Impayées au 31/03/14	Advance Contributions as at / Contributions (avances) au 31/03/14	Total unpaid (Advance) contributions at / Contributions Impayées (avances) au 31/03/14	Last Payment
1	Afghanistan	-	163		-	163	163	-	163	Feb-2013
2	Albania	-	327	327	-	-	-	-	-	Mar-2014
3	Algeria	-	4,473		-	4,473	4,473	-	4,473	Apr-2013
4	Andorra	22	261	261	-	22	22	-	22	Mar-2014
5	Angola	(107)	327		-	220	220	-	220	Jul-2006
6	Antigua and Barbuda	4,068	65		4,068	65	4,133	-	4,133	
7	Argentina	(5,663)	14,105		-	8,442	8,442	-	8,442	Feb-2013
8	Armenia	-	229	229	-	-	-	-	-	Feb-2014
9	Australia	-	67,716	67,716	-	-	-	-	-	Feb-2014
10	Austria	-	26,055	26,055	-	-	-	-	-	Feb-2014
11	Azerbaijan	-	1,306	1,306	-	-	-	-	-	Feb-2014
12	Bahrain	-	1,273	1,273	-	-	-	-	-	Feb-2014
13	Bangladesh	327	327		327	327	654	-	654	Feb-2012
14	Barbados	-	261		-	261	261	-	261	Aug-2013
15	Belarus	-	1,828	1,828	-	-	-	-	-	Mar-2014
16	Belgium	(4,620)	32,585	27,861	-	104	104	-	104	Feb-2014
17	Belize	-	33		-	33	33	-	33	Oct-2012
18	Benin	-	98		-	98	98	-	98	Oct-2013
19	Bhutan	-	33		-	33	33	-	33	Apr-2013
20	Bolivia, Plurinational State of	-	294	294	-	-	-	-	-	Mar-2014
21	Bosnia and Herzegovina	-	555	555	-	-	-	-	-	Mar-2014
22	Botswana	-	555		-	555	555	-	555	May-2013
23	Brunei Darussalam	1,888	849	1,888	-	849	849	-	849	Feb-2014
24	Burkina Faso	(1,941)	98		-	-	-	(1,843)	(1,843)	Apr-2013
25	Burundi	4,592	33		4,592	33	4,625	-	4,625	
26	Cambodia	-	131	156	-	-	-	(25)	(25)	Jan-2014
27	Cameroon	(4,745)	392		-	-	-	(4,353)	(4,353)	Aug-2009
28	Canada	-	97,428		-	97,428	97,428	-	97,428	Feb-2013
29	Central African Republic	(2,243)	33		-	-	-	(2,210)	(2,210)	Mar-2006
30	Chad	-	65	410	-	-	-	(345)	(345)	Feb-2014
31	Chile	-	10,905		-	10,905	10,905	-	10,905	Dec-2013
32	China	-	168,082		-	168,082	168,082	-	168,082	Sep-2013
33	Colombia	-	8,456		-	8,456	8,456	-	8,456	Apr-2013
34	Comoros	-	33		-	33	33	-	33	Nov-2013
35	Congo	163	163		163	163	326	-	326	Oct-2012
36	Cook Islands	33	33		33	33	66	-	66	Oct-2011
37	Costa Rica	(634)	1,241	740	-	-	-	(133)	(133)	Mar-2014
38	Côte d'Ivoire	(1,372)	359		-	-	-	(1,013)	(1,013)	Jul-2011
39	Croatia	-	4,114	4,114	-	-	-	-	-	Jan-2014
40	Cuba	(13)	2,253		-	2,240	2,240	-	2,240	Feb-2013
41	Cyprus	-	1,535	1,535	-	-	-	-	-	Mar-2014
42	Czech Republic	-	12,603		-	12,603	12,603	-	12,603	Feb-2013
43	Democratic People's Republic of Korea	-	196	196	-	-	-	-	-	Mar-2014
44	Democratic Republic of the Congo	-	98		-	98	98	-	98	Oct-2013
45	Djibouti	-	33		-	33	33	-	33	Oct-2013
46	Dominica	33	33		33	33	66	-	66	Nov-2012
47	Dominican Republic	-	1,469		-	1,469	1,469	-	1,469	Jun-2013
48	Ecuador	(919)	1,437		-	518	518	-	518	Mar-2013
49	Egypt	-	4,375	4,334	-	41	41	-	41	Jan-2014
50	El Salvador	-	522		-	522	522	-	522	Nov-2013
51	Equatorial Guinea	-	327		-	327	327	-	327	Jun-2013
52	Eritrea	-	33	33	-	-	-	-	-	Feb-2014
53	Estonia	25	1,306	1,331	-	-	-	-	-	Feb-2014
54	Ethiopia	-	327	327	-	-	-	-	-	Mar-2014
55	Fiji	-	98		-	98	98	-	98	Oct-2013
56	Finland	(225)	16,945	16,720	-	-	-	-	-	Jan-2014
57	Gabon	(418)	653	1,421	-	-	-	(1,186)	(1,186)	Feb-2014
58	Gambia	(32)	33		-	-	-	-	-	Apr-2011
59	Georgia	(2,096)	229		-	-	-	(1,867)	(1,867)	Apr-2013
60	Ghana	-	457		-	457	457	-	457	Jul-2013
61	Greece	-	20,831		-	20,831	20,831	-	20,831	Aug-2013
62	Grenada	33	33	66	-	-	-	-	-	Feb-2014
63	Guatemala	-	882		-	882	882	-	882	Dec-2013
64	Guinea	-	33		-	33	33	-	33	Nov-2013
65	Guinea-Bissau	196	33		196	33	229	-	229	Feb-2007
66	Guyana	-	33		-	33	33	-	33	May-2013
67	Haiti	515	98		515	98	613	-	613	Sep-2007
68	Honduras	-	261		-	261	261	-	261	Oct-2013
69	Hungary	-	8,685	8,685	-	-	-	-	-	Feb-2014
70	Iceland	-	882	882	-	-	-	-	-	Feb-2014
71	India	5,147	21,745		5,147	21,745	26,892	-	26,892	Jun-2013
72	Indonesia	-	11,297	11,297	-	-	-	-	-	Mar-2014
73	Iran, Islamic Republic of	19,136	11,623		19,136	11,623	30,759	-	30,759	Mar-2011



THE WORLD HERITAGE FUND

Statement of Compulsory Contributions at 31 March 2014 / Etat des contributions obligatoires au 31 mars 2014

(Expressed in US Dollars / Exprimé en Dollars EU)

	States Parties	Total unpaid (Advance) contributions at / Contributions Impayées (avances) au 31/12/13	Contributions 2014	Collections since / Sommes reçues depuis le 01/01/14	Unpaid contributions prior years / contributions impayées années antérieures	Unpaid contributions / Contributions Impayées 2014	Total unpaid contributions as at / Contributions Impayées au 31/03/14	Advance Contributions as at / Contributions (avances) au 31/03/14	Total unpaid (Advance) contributions at / Contributions Impayées (avances) au 31/03/14	Last Payment
74	Iraq	-	2,220		-	2,220	2,220	-	2,220	Jan-2013
75	Ireland	-	13,648	13,648		-	-	-	-	Feb-2014
76	Israel	25,467	12,929		25,467	12,929	38,396	-	38,396	Mar-2011
77	Italy	145,249	145,227	145,249	-	145,227	145,227	-	145,227	Mar-2014
78	Jamaica	-	359	374	-	-	-	(15)	(15)	Feb-2014
79	Japan	-	353,730	55,440	-	298,290	298,290	-	298,290	Mar-2014
80	Jordan	-	718		-	718	718	-	718	Oct-2013
81	Kazakhstan	-	3,951		-	3,951	3,951	-	3,951	Oct-2013
82	Kenya	-	424		-	424	424	-	424	Mar-2013
83	Kiribati	66	33		66	33	99	-	99	Oct-2011
84	Kuwait	8,913	8,913		8,913	8,913	17,826	-	17,826	Feb-2012
85	Kyrgyzstan	27	65		27	65	92	-	92	Apr-2012
86	Lao People's Democratic Republic	65	65		65	65	130	-	130	Feb-2012
87	Latvia	-	1,535	1,535	-	-	-	-	-	Jan-2014
88	Lebanon	-	1,371		-	1,371	1,371	-	1,371	Jun-2013
89	Lesotho	33	33	66	-	-	-	-	-	Jan-2014
90	Liberia	-	33		-	33	33	-	33	Mar-2013
91	Libya	(24,280)	4,636		-	-	-	(19,644)	(19,644)	Oct-2012
92	Lithuania	2,383	2,383	4,766	-	-	-	-	-	Feb-2014
93	Luxembourg	-	2,645	2,645	-	-	-	-	-	Jan-2014
94	Madagascar	98	98		98	98	196	-	196	Oct-2012
95	Malawi	-	65		-	65	65	-	65	Feb-2013
96	Malaysia	-	9,175	9,175	-	-	-	-	-	Mar-2014
97	Maldives	-	33		-	33	33	-	33	Jan-2013
98	Mali	(10)	131		-	121	121	-	121	May-2013
99	Malta	1,077	522	1,599	-	-	-	-	-	Jan-2014
100	Marshall Islands	258	33		258	33	291	-	291	Feb-2005
101	Mauritania	(133)	65		-	-	-	(68)	(68)	
102	Mauritius	-	424		-	424	424	-	424	Feb-2013
103	Mexico	-	60,141		-	60,141	60,141	-	60,141	Apr-2013
104	Micronesia	320	33		320	33	353	-	353	
105	Monaco	-	392		-	392	392	-	392	Apr-2013
106	Mongolia	-	98		-	98	98	-	98	Nov-2013
107	Montenegro	10	163	163	-	10	10	-	10	Jan-2014
108	Morocco	-	2,024		-	2,024	2,024	-	2,024	Nov-2013
109	Mozambique	-	98		-	98	98	-	98	Mar-2013
110	Myanmar	(42)	327		-	285	285	-	285	Nov-2013
111	Namibia	-	327		-	327	327	-	327	Jul-2013
112	Nepal	196	196		196	196	392	-	392	Jul-2012
113	Netherlands	10	54,003		10	54,003	54,013	-	54,013	Mar-2013
114	New Zealand	-	8,260	8,260	-	-	-	-	-	Feb-2014
115	Nicaragua	(6)	98		-	92	92	-	92	Jan-2013
116	Niger	(20)	65		-	45	45	-	45	May-2013
117	Nigeria	-	2,939	2,939	-	-	-	-	-	Jan-2014
118	Niue	215	33		215	33	248	-	248	Jun-2007
119	Pakistan	2,775	2,775		2,775	2,775	5,550	-	5,550	Jul-2012
120	Palau	(34)	33		-	-	-	-	-	Oct-2012
121	Palestine	-	163		-	163	163	-	163	Aug-2013
122	Panama	131	849	980	-	-	-	-	-	Feb-2014
123	Papua New Guinea	-	131		-	131	131	-	131	Mar-2013
124	Paraguay	589	327	589	-	327	327	-	327	Jan-2014
125	Peru	-	3,820		-	3,820	3,820	-	3,820	May-2013
126	Philippines	-	5,028	5,018	-	10	10	-	10	Mar-2014
127	Poland	-	30,071	30,071	-	-	-	-	-	Feb-2014
128	Portugal	-	15,476		-	15,476	15,476	-	15,476	Oct-2013
129	Qatar	-	6,824		-	6,824	6,824	-	6,824	Aug-2013
130	Republic of Korea	-	65,104		-	65,104	65,104	-	65,104	Jul-2013
131	Romania	-	7,379	7,379	-	-	-	-	-	Feb-2014
132	Russian Federation	-	79,601	79,601	-	-	-	-	-	Feb-2014
133	Rwanda	65	65		65	65	130	-	130	Feb-2012
134	Saint Kitts and Nevis	196	33	205	-	24	24	-	24	Feb-2014
135	Saint Lucia	99	33		99	33	132	-	132	Mar-2010
136	Saint Vincent and the Grenadines	-	33	33	-	-	-	-	-	Jan-2014
137	Samoa	66	33		66	33	99	-	99	Mar-2011
138	San Marino	-	98		-	98	98	-	98	Feb-2013
139	Sao Tome and Principe	233	33		233	33	266	-	266	
140	Saudi Arabia	-	28,210	28,210	-	-	-	-	-	Mar-2014
141	Senegal	(272)	196		-	-	-	(76)	(76)	Aug-2011
142	Serbia	-	1,306	1,306	-	-	-	-	-	Mar-2014
143	Seychelles	-	33		-	33	33	-	33	Feb-2013
144	Sierra Leone	(31)	33		-	-	-	-	-	May-2005
145	Singapore	-	12,538	12,538	-	-	-	-	-	Mar-2014
146	Slovakia	-	5,583	5,583	-	-	-	-	-	Jan-2014



THE WORLD HERITAGE FUND

Statement of Compulsory Contributions at 31 March 2014 / Etat des contributions obligatoires au 31 mars 2014

(Expressed in US Dollars / Exprimé en Dollars EU)

	States Parties	Total unpaid (Advance) contributions at / Contributions Impayées (avances) au 31/12/13	Contributions 2014	Collections since / Sommes reçues depuis le 01/01/14	Unpaid contributions prior years / contributions impayées années antérieures	Unpaid contributions / Contributions impayées 2014	Total unpaid contributions as at / Contributions Impayées au 31/03/14	Advance Contributions as at / Contributions (avances) au 31/03/14	Total unpaid (Advance) contributions at / Contributions Impayées (avances) au 31/03/14	Last Payment
147	Slovenia	-	3,265	3,265	-	-	-	-	-	Feb-2014
148	Solomon Islands	66	33		66	33	99	-	99	Jul-2011
149	Spain	-	97,068	97,068	-	-	-	-	-	Mar-2014
150	Sri Lanka	-	816		-	816	816	-	816	Feb-2013
151	Sudan	536	327	863	-	-	-	-	-	Jan-2014
152	Suriname	(8)	131		-	123	123	-	123	Nov-2013
153	Swaziland	(294)	98		-	-	-	(196)	(196)	May-2013
154	Sweden	-	31,344	31,344	-	-	-	-	-	Feb-2014
155	Switzerland	-	34,185	34,185	-	-	-	-	-	Feb-2014
156	Syrian Arab Republic	-	1,175		-	1,175	1,175	-	1,175	Sep-2013
157	Tajikistan	-	98		-	98	98	-	98	May-2013
158	Thailand	-	7,803	7,803	-	-	-	-	-	Mar-2014
159	The Former Yugoslav Republic of Macedonia	-	261		-	261	261	-	261	Mar-2013
160	Togo	(198)	33		-	-	-	(165)	(165)	Dec-2011
161	Tonga	-	33		-	33	33	-	33	Nov-2013
162	Trinidad and Tobago	20	1,437		20	1,437	1,457	-	1,457	Sep-2013
163	Tunisia	-	1,175		-	1,175	1,175	-	1,175	Jun-2013
164	Turkey	-	43,359	43,359	-	-	-	-	-	Feb-2014
165	Turkmenistan	-	620	620	-	-	-	-	-	Feb-2014
166	Uganda	196	196	392	-	-	-	-	-	Mar-2014
167	Ukraine	-	3,232		-	3,232	3,232	-	3,232	Mar-2013
168	United Arab Emirates	32,193	19,427		32,193	19,427	51,620	-	51,620	Oct-2011
169	United Kingdom	(1,485)	169,094		-	167,609	167,609	-	167,609	May-2013
170	United Republic of Tanzania	(5)	294		-	289	289	-	289	Oct-2013
171	Uruguay	816	1,698		816	1,698	2,514	-	2,514	Apr-2013
172	Uzbekistan	-	490		-	490	490	-	490	Mar-2013
173	Vanuatu	132	33		132	33	165	-	165	Jan-2009
174	Venezuela, Bolivarian Republic of	41,261	20,472		41,261	20,472	61,733	-	61,733	Jan-2012
175	Viet Nam	-	1,371	1,371	-	-	-	-	-	Mar-2014
176	Yemen	349	327	353	-	323	323	-	323	Jan-2014
	Socialist Fed. Rep. of Yugoslavia	12,979			12,979	-	12,979	-	12,979	
177	Zambia	(1,999)	196		-	-	-	(1,803)	(1,803)	
178	Zimbabwe	-	65		-	65	65	-	65	Mar-2013
TOTAL		259,422	1,967,307	819,835	160,550	1,281,284	1,441,834	(34,942)	1,406,892	

**Statement of Voluntary Contributions at 31 March 2014
Etat des contributions volontaires au 31 mars 2014**

(Expressed in US Dollars / Exprimé en Dollars EU)

	States Parties	1% of 2014 Contribution to the Regular Budget	Collections since / Sommes reçues depuis le 01/01/14	Last Payment
1	Brazil	95,795	-	Jan-2013
2	Bulgaria	1,535	-	Feb-2013
3	Cabo Verde	33	186	Jan-2014
4	Denmark	22,039	22,009	Mar-2014
5	France	182,644	-	Apr-2013
6	Germany	233,186	-	Feb-2013
7	Holy See	33	-	Apr-2007
8	Norway	27,785	-	Feb-2013
9	Oman	3,330	-	Feb-2013
10	Republic of Moldova	98	98	Feb-2014
11	South Africa	12,146	12,146	Mar-2014
12	United States of America	718,300	-	Oct-2011
TOTAL		1,296,924	34,439	



ANNEXE IV

**Liste des missions et des voyages
financés par le Fonds du patrimoine mondial pour la période 2012-2013
effectués par l'ICCROM, l'ICOMOS, l'UICN et le Centre du patrimoine mondial**

ICCROM Missions and Travel completed in 2012-2013 and financed under the World Heritage Fund

Name of Traveler	Begins on	Ends on	Country	Committee Decision	Total Cost	Curr.	Mission Purpose	Region	World Heritage Site
Joseph King	19/11/13	21/11/13	France		1 359,50	Euro	19th session of the General Assembly of States Parties		
Gamini Wijesuriya	19/11/13	21/11/13	France		1 479,30	Euro	19th session of the General Assembly of States Parties		
Joseph King	24/06/12	06/07/12	Russian Federation		3 418,00	Euro	36th session of the World Heritage Committee		
Gamini Wijesuriya	24/06/12	06/07/12	Russian Federation		2 955,05	Euro	36th session of the World Heritage Committee		
Stefano De Caro	24/06/12	06/07/12	Russian Federation		4 316,60	Euro	36th session of the World Heritage Committee		
Mounir Bouchenaki	24/06/12	06/07/12	Russian Federation		830,20	Euro	36th session of the World Heritage Committee		
Joseph King	16/06/13	27/06/13	Cambodia		3 470,69	Euro	37th session of the World Heritage Committee		
Gamini Wijesuriya	16/06/13	25/06/13	Cambodia		2 932,08	Euro	37th session of the World Heritage Committee		
Stefano De Caro	17/06/13	20/06/13	Cambodia		3 398,10	Euro	37th session of the World Heritage Committee		
Gamini Wijesuriya	06/03/13	08/03/13	Norway		156,35	Euro	3rd meeting category 2 Insitutes and Centres		
Joseph King	18/05/13	18/05/13	China		90,00	Euro	4th session of the Governing Bodies of WHITRAP	Asia and the Pacific	
Joseph King	05/03/13	10/03/13	India		98,00	Euro	Expert Meeting on Visual Integrity		
Joseph King	11/12/12	13/12/12	Bahrain		85,00	Euro	Governing Board Category 2 Centre	Arab States Region	
Joseph King	13/02/13	15/02/13	Bahrain		95,00	Euro	Governing Board Category 2 Centre	Arab States Region	
Jukka Jokilehto	15/05/12	16/05/12	France		1 252,80	Euro	Information Meeting / Open Ended Working Group		
Joseph King	03/09/13	05/09/13	Brazil	37 COM 12.II	1 336,08	Euro	International WH Expert Meeting on HUL	Latin America	
Gamini Wijesuriya	01/10/12	05/10/12	France		1 691,00	Euro	Meeting of the Advisory Bodies		
Joseph King	10/09/13	12/09/13	Switzerland		1 193,68	Euro	Meeting of the Advisory Bodies		
Gamini Wijesuriya	10/09/13	12/09/13	Switzerland		1 132,81	Euro	Meeting of the Advisory Bodies		
Gamini Wijesuriya	17/01/12	19/01/12	France		950,00	Euro	Meeting of the Advisory Bodies		
Stefano De Caro	17/01/12	18/01/12	France		1 424,00	Euro	Meeting of the Advisory Bodies		
Joseph King	01/10/12	05/10/12	France		1 632,50	Euro	Meeting of the Advisory Bodies / IA Panel		
Joseph King	27/01/13	01/02/13	France		1 817,10	Euro	Meeting of the Advisory Bodies / IA Panel		
Joseph King	16/01/12	20/01/12	France		1 421,50	Euro	Meeting of the Advisory Bodies / IA Panel		
Gamini Wijesuriya	28/03/12	30/03/12	Poland	35 COM 9C	80,00	Euro	Meeting on Criterion (vi)		
Joseph King	12/03/12	15/03/12	United Arab Emirates	35 COM 13	85,00	Euro	Meeting on Integrity		
Katri Lisitzin	14/11/12	16/11/12	Georgia		600,00	Euro	Periodic Reporting Meeting	Europe and North America	
Gamini Wijesuriya	14/02/12	21/02/12	Lao PDR	35 COM 7B.72	2 193,76	Euro	Reactive Monitoring Mission	Asia and the Pacific	Vat Phou and the Champasak CL
Katri Lisitzin	01/04/12	06/04/12	Uganda	35 COM 7A.17	2 753,00	Euro	Reactive Monitoring Mission	Africa	Tombs of Buganda Kings at Kasubi
Ali Ould Sidi	02/12/12	07/12/12	Benin	36 COM 7B.40	2 536,00	Euro	Reactive Monitoring Mission	Africa	Royal Palaces of Abomey
Katri Lisitzin	05/08/13	13/08/13	Russian Federation	37 COM 7B.82	1 427,59	Euro	Reactive Monitoring Mission	Europe and North America	Cultural and Historic Ensemble of the Solovetsky Islands
Joseph King	03/10/13	07/10/13	United Kingdom	37 COM 7B.89	2 094,84	Euro	Reactive Monitoring Mission	Europe and North America	Cornwall and West Devon Mining Landscape
Gamini Wijesuriya	25/03/13	28/03/13	France		1 622,90	Euro	SoC Drafting Week		
Joseph King	26/04/12	27/04/12	France		1 193,85	Euro	SoC Drafting Week (2) / Information Meeting		
Joseph King	02/04/12	05/04/12	France		1 280,00	Euro	SoC Drafting Week / IA Panel		
Gamini Wijesuriya	15/07/12	19/07/12	Bangladesh		1 442,76	Euro	Training Assessment Mission	Asia and the Pacific	
Joseph King	10/10/12	18/12/12	China		2 139,80	Euro	Training Course on Heritage Impact Assessment	Asia and the Pacific	Old Town of Lijiang
Gamini Wijesuriya	12/10/12	24/12/12	China		2 654,60	Euro	Training Course on Heritage Impact Assessment	Asia and the Pacific	Old Town of Lijiang
Gamini Wijesuriya	28/09/12	28/09/12	India		107,00	Euro	UNESCO Category 2 Center Planning Meeting	Asia and the Pacific	
Joseph King	16/11/12	17/11/12	Italy		80,00	Euro	Workshop on Management Planning for Pompei	Europe and North America	Archaeological Areas of Pompei....
Katri Lisitzin	15/04/12	19/04/12	Portugal		1 000,00	Euro	Workshop on Public Use Planning and Tourism	Europe and North America	Historic Centre of Évora
Joseph King	06/05/13	06/05/13	France		1 263,70	Euro	World Heritage Information Meeting		

ICOMOS Missions and Travel completed in 2012-2013 and financed under the World Heritage Fund

Name of Traveler	Begins on	Ends on	Country	Committee Decision	Total Cost	Curr.	Mission Purpose	Region	World Heritage Site
Bako RAKOTOMAMONJY	15/10/12	26/10/12	Guinea-Bissau	35 COM	4 210,00	EUR	Evaluation mission	Africa	Archipel des Bijagós – Motom Moranghajogo
John KINAHAN	07/10/12	13/10/12	Lesotho	35 COM	2 538,00	EUR	Evaluation mission	Africa	Sehlabathebe National Park [extension of “uKhahlamba / Drakensberg Park” (South Africa)
Sébastien DIALLO	13/08/12	24/08/12	Madagascar	35 COM	4 388,00	EUR	Evaluation mission	Africa	Zoma de l'Isandra
Rodrigue KESSOU	22/09/12	30/09/12	Niger	35 COM	2 578,00	EUR	Evaluation mission	Africa	Agadez (centre historique d'Agadez)
Martin STANCLIFFE	30/04/12	01/05/12	Palestine	35 COM	2 977,00	EUR	Evaluation mission	Arab States	Birthplace of Jesus: Church of the Nativity and the Pilgrimage Route, Bethlehem
Mikiko ISHIKAWA	08/09/12	14/09/12	China	35 COM	1 905,00	EUR	Evaluation mission	Asia and Pacific	Cultural Landscape of Honghe Hani Rice Terraces
Joy MANANGHAYA	26/09/12	01/10/12	DPR Korea	35 COM	3 681,00	EUR	Evaluation mission	Asia and Pacific	Historic Monuments and Sites in Kaesong
Aidan CHALLIS	21/08/12	30/08/12	Fiji	35 COM	5 308,00	EUR	Evaluation mission	Asia and Pacific	Levuka Historical Port Town
Chahryar ADLE	30/10/12	04/11/12	India	35 COM	4 111,00	EUR	Evaluation mission	Asia and Pacific	Qutb Shahi Monuments of Hyderabad: Golconda Fort, Qutb Shahi Tombs, Charminar
Ratish NANDA	15/09/12	19/09/12	Iran	35 COM	1 347,00	EUR	Evaluation mission	Asia and Pacific	Golestan Palace
Mónica LUENGO	05/11/12	11/11/12	Iran	35 COM	2 535,00	EUR	Evaluation mission	Asia and Pacific	Cultural Landscape of Maymand
Lijung WANG	23/09/12	28/09/12	Japan	35 COM	2 675,00	EUR	Evaluation mission	Asia and Pacific	Kamakura, Home of the Samurai
Lynne DI STEFANO	28/08/12	06/09/12	Japan	35 COM	4 390,00	EUR	Evaluation mission	Asia and Pacific	Fujisan
Susan BARR	21/09/12	25/09/12	Canada	35 COM	3 591,00	EUR	Evaluation mission	Europe and N.America	Red Bay Basque Whaling Station
Maunu HÄYRYNEN	25/08/12	01/09/12	Canada	35 COM	4 914,00	EUR	Evaluation mission	Europe and N.America	Pimachiowin Aki
José Maria CALAFORRA		09/05/12	France	35 COM	2 074,00	EUR	Evaluation mission	Europe and N.America	Grotte Chauvet - Pont d'Arc
Barbara WERNER	11/09/12	15/09/12	Germany	35 COM	1 618,00	EUR	Evaluation mission	Europe and N.America	Water features and Hercules within the Bergpark Wilhelmshöhe
Monique MOSSER	17/09/12	20/09/12	Italy	35 COM	2 717,00	EUR	Evaluation mission	Europe and N.America	Villas et Jardins des Médicis
Leo SCHMIDT	07/10/12	10/10/12	Luxembourg	35 COM	1 679,00	EUR	Evaluation mission	Europe and N.America	Ville et Château de Vianden
David ADSHEAD	01/10/12	03/10/12	Netherlands	35 COM	1 662,00	EUR	Evaluation mission	Europe and N.America	Teylers, Haarlem
Massimo PREITE	18/09/12	22/09/12	Poland	35 COM	2 177,00	EUR	Evaluation mission	Europe and N.America	Wieliczka and Bochnia Royal Salt Mines [extension of “Wieliczka Salt Mine”
Colm MURRAY	17/09/12	23/09/12	Portugal	35 COM	2 968,00	EUR	Evaluation mission	Europe and N.America	University of Coimbra – Alta and Sofia
Zsolt VISY	29/09/12	04/10/12	Russian Federation	35 COM	2 533,00	EUR	Evaluation mission	Europe and N.America	Bolgar Historical and Archaeological Complex
Gergely NAGY	01/10/12	04/10/12	Russian Federation	35 COM	2 436,00	EUR	Evaluation mission	Europe and N.America	Sviyazhsk Historical, Architectural, Natural and Landscape Complex
Philippe BRAGARD	15/09/12	20/09/12	Turkey	35 COM	1 701,00	EUR	Evaluation mission	Europe and N.America	Historic City of Alanya
Willem WILLEMS	27/09/12	01/10/12	Ukraine	35 COM	2 152,00	EUR	Evaluation mission	Europe and N.America	Ancient city of Tauric Chersonese and its chora (5th century BC – 14th century AD)
Eleftheria TSAKANIKI	21/09/12	30/09/12	Ukraine/ Poland	35 COM	3 211,00	EUR	Evaluation mission	Europe and N.America	Wooden Tserkvas of the Carpathian Region in Poland and Ukraine
Gediminas RUTKAUSKAS	07/02/12	11/02/12	Azerbaijan	34 COM 7B.77	3 027,00	EUR	Reactive Monitoring	Asia and Pacific	Baku
Muhammad JUMA	18/03/12	24/03/12	Mauritius	35 COM 7B.41	3 824,00	EUR	Reactive Monitoring	Africa	Aapravasi Ghat
Dag AVANGO	16/01/12	20/01/12	South Africa	35 COM 7B.44	3 300,00	EUR	Reactive Monitoring	Africa	Mapungubwe
Pascal TARUVINGA	09/04/12	14/04/12	Tanzania	35 COM 7B.36	3 139,00	EUR	Reactive Monitoring	Africa	Ngorongoro Conservation Area
Jean-Pierre ADAM	24/01/12	28/01/12	Tunisia	35 COM 7B.59	1 893,00	EUR	Reactive Monitoring	Africa	Archaeological Site of Carthage
Karel A. BAKKER	01/04/12	06/04/12	Uganda	35 COM 7A.17	2 471,00	EUR	Reactive Monitoring	Africa	Tombs of Buganda Kings at Kasubi
Pierre-Marie TRICAUD	09/04/12	13/04/12	Lebanon	35 COM 7B.52	3 177,00	EUR	Reactive Monitoring	Arab States	Ouadi Qadisha & Forest of Cedars of God
Lynne D. DISTEFANO	15/02/12	21/02/12	Laos DPR	35 COM 7B.72	2 049,00	EUR	Reactive Monitoring	Asia and Pacific	Vat Phou and Ass. Ancient Settlements
Michael JANSEN	05/05/12	11/05/12	Pakistan	35 COM 7B.76	3 365,00	EUR	Reactive Monitoring	Asia and Pacific	Historical Monuments of Thatta
Sharif Shams IMON	27/04/12	02/05/12	Pakistan	35 COM 7A.27	3 365,00	EUR	Reactive Monitoring	Asia and Pacific	Fort and Shalamar Gardens in Lahore
Nicolaos PREPIS ALKIVIADIS	23/04/12	28/04/12	Georgia	35 COM 7A.29	2 019,00	EUR	Reactive Monitoring	Europe and N.America	Bagrati Cathedral & Gelati Monastery
Nicolaos PREPIS ALKIVIADIS	23/04/12	28/04/12	Georgia	35 COM 7A.30	2 103,00	EUR	Reactive Monitoring	Europe and N.America	City Museum of Mtskheta
Todor KRESTEV	07/05/12	15/05/12	Ukraine	35 COM 7B.113	4 403,00	EUR	Reactive Monitoring	Europe and N.America	L'viv
Eleni MAISTROU	10/11/12	14/11/12	Albania	35 COM 7B.82	2 000,00	EUR	Reactive Monitoring	Europe and N.America	Hist. Centre of Berat & Gjirokastra
Tamás FEJERDY	17/09/12	20/09/12	Austria	35 COM 7B.84	2 910,00	EUR	Reactive Monitoring	Europe and N.America	Historic Centre of Vienna
Gergely NAGY	20/11/12	23/11/12	Bulgaria	35 COM 7B.87	2 299,00	EUR	Reactive Monitoring	Europe and N.America	Ancient City of Nessebar
Elvira PETRONCELLI	25/02/13	01/03/13	Hungary	35 COM 7B.95	3 365,00	EUR	Reactive Monitoring	Europe and N.America	Budapest
Alix BARBET	07/01/13	10/01/13	Italy	35 COM 7B.96	1 000,00	EUR	Reactive Monitoring	Europe and N.America	Arch. Areas of Pompei, Hercules & T.
Luis Maria CALVO	12/03/12	18/03/12	Brazil	35 COM 7B.121	3 562,00	EUR	Reactive Monitoring	Latin America & Caribbean	Brasilia
Sébastien DIALLO	03/12/12	07/12/12	Benin	36 COM 7B.40	2 854,00	EUR	Reactive Monitoring	Africa	Royal Palaces of Abomey
Karel BAKKER	20/01/13	26/01/13	Ethiopia	36 COM 7B.41	3 365,00	EUR	Reactive Monitoring	Africa	Aksum
Chris CLEERE	18/11/12	23/11/12	Egypt	36 COM 7A.20	3 016,00	EUR	Reactive Monitoring	Arab States	Abu Mena
Georgios TOUBEKIS	09/09/12	13/09/12	Lebanon	35 COM 7B.51	3 511,00	EUR	Reactive Monitoring	Arab States	Tyre
Pedro CALDERON	05/05/13	09/05/13	Iran	36 COM 7B.62	3 365,00	EUR	Reactive Monitoring	Asia and Pacific	Meidan Emam, Esfahan
Todor KRESTEV	13/02/12	21/02/12	Russian Federation	35 COM 7B.103	3 376,00	EUR	Reactive Monitoring	Europe and N.America	Historical Centre of the City of Yaroslavl
Ljiljana SPASIC-GRIL	30/07/12	03/08/12	Portugal	36 COM 7B.81	1 642,00	EUR	Reactive Monitoring	Europe and N.America	Alto Douro Wine Region
Andrew POWTER	01/04/13	06/04/13	Russian Federation	36 COM 7B.83	3 365,00	EUR	Reactive Monitoring	Europe and N.America	Kizhi Pogost
Paul Drury	19/11/12	22/11/12	Turkey	36 COM 7B.89	1 250,00	EUR	Reactive Monitoring	Europe and N.America	Historic Areas of Istanbul
Todor KRESTEV	15/04/13	19/04/13	Ukraine	36 COM 7B.90	3 365,00	EUR	Reactive Monitoring	Europe and N.America	Kiev: St.-Sophia Cathedral...Related Monast.
Susan DENYER	03/10/12	05/10/12	France	36 COM	809,00	EUR	Meeting with WHC/ AB, Meeting WH Convention		
Susan DENYER	28/01/13	31/01/13	France	36 COM	2 100,00	EUR	Meeting with WHC/ AB, Orientation Session 37 COM		
Carolina CASTELLANOS	26/11/12	30/11/12	Indonesia	36 COM	500,00	EUR	Periodic Reporting	Asia and Pacific	
Isabelle LONGUET	14/11/12	16/11/12	Georgia	36 COM	290,00	EUR	Periodic Reporting	Europe and N.America	
Karel BAKKER	16/10/13	22/10/13	Zambia	36 COM	2 459,00	EUR	Evaluation mission	Africa	Barotse Cultural Landscape
John KINAHAN	09/09/13	16/09/13	Malawi	36 COM	2 539,00	EUR	Evaluation mission	Africa	Mount Mulanje Cultural Landscape
Ntsizi NOVEMBER	25/09/13	30/09/13	Ghana	36 COM	2 463,00	EUR	Evaluation mission	Africa	Tongo-Tengzuk Tallensi Cultural Landscape
Samir ABDULAC	24/08/13	28/08/13	Iraq	36 COM	3 266,00	EUR	Evaluation mission	Arab States	Erbil Citadel
Mohammed HAMDOUNI	22/10/13	27/10/13	Saudi Arabia	36 COM	2 883,00	EUR	Evaluation mission	Arab States	Historic Jeddah, the Gate of Makkah
Giancarlo BARBATO	20/10/13	25/10/13	United Arab Emirates	36 COM	4 698,00	EUR	Evaluation mission	Arab States	Khor Dubai
Gurmeet RAI	01/09/13	05/09/13	Korea, Rep. Of	36 COM	2 113,00	EUR	Evaluation mission	Asia and Pacific	Namhansanseong
Susan MCINTYRE-TAMWOY	23/10/13	28/10/13	Myanmar	36 COM	4 718,00	EUR	Evaluation mission	Asia and Pacific	Pyu Ancient Cities
Zhang JIE	21/10/13	25/10/13	India	36 COM	2 340,00	EUR	Evaluation mission	Asia and Pacific	Rani-ki-Vav (The Queen's Stepwell) at Patan, Gujarat
Marco BAIONI	06/11/13	10/11/13	Iran	36 COM	1 695,00	EUR	Evaluation mission	Asia and Pacific	Sharhr-I Sokhta
Jae-Heon CHOI	20/09/13	30/09/13	Kazakhstan/Kyrgyzstan	36 COM	4 238,00	EUR	Evaluation mission	Asia and Pacific	Silk Roads: Initial Section of the Silk Roads, the Routes Network of Tian-shan Corridor
Kazuya YAMAUCHI et Lynne DISTEFANO	10/10/13	22/10/13	China	36 COM	6 060,00	EUR	Evaluation mission	Asia and Pacific	Silk Roads: Initial Section of the Silk Roads, the Routes Network of Tian-shan Corridor
Chahryar ADLE	09/08/13	23/08/13	Uzbekistan	36 COM	7 400,00	EUR	Evaluation mission	Asia and Pacific	Silk Roads: Penjikent-Samarkand-Poykent
Chahryar ADLE	03/10/13	10/10/13	Tajikistan	36 COM		EUR	Evaluation mission	Asia and Pacific	Silk Roads: Penjikent-Samarkand-Poykent
Rima HOQJA et Dong-Jin KANG	16/09/13	26/09/13	China	36 COM	5 150,00	EUR	Evaluation mission	Asia and Pacific	The Grand Canal
Zhao FENG	24/09/13	29/09/13	Japan	36 COM	2 482,00	EUR	Evaluation mission	Asia and Pacific	Tomioka Silk Mill and Related Sites
Christophe SAND	12/08/13	18/08/13	Vietnam	36 COM	4 563,00	EUR	Evaluation mission	Asia and Pacific	Trang An Landscape Complex
Ana LUENGO	01/10/13	04/10/13	Portugal	36 COM	1 983,00	EUR	Evaluation mission	Europe and N.America	Arrabida
Alvaro GOMEZ-FERRER BAYO	08/10/13	13/10/13	Turkey	36 COM	2 083,00	EUR	Evaluation mission	Europe and N.America	Bursa and Cumalikizik: the Birth of Ottoman Empire
Adriano BOSCHETTI	11/09/13	13/09/13	Germany	36 COM	1 725,00	EUR	Evaluation mission	Europe and N.America	Carolingian Westwork and Civitas Corvey
Georgios TOUBEKIS	01/10/13	06/10/13	Israel	36 COM	3 111,00	EUR	Evaluation mission	Europe and N.America	Caves of Maresha and Bet-Guvrin in Judean Lowlands
Massimo PREITE	10/09/13	13/09/13	Spain	36 COM	2 058,00	EUR	Evaluation mission	Europe and N.America	Cultural Landscape of Valle Salado de Añana
Pierre-Yves CAILLAULT	28/10/13	31/10/13	Spain	36 COM	2 102,00	EUR	Evaluation mission	Europe and N.America	Jaén Cathedral
José Antonio LASHERAS	11/05/13	14/05/13	France	36 COM	2 915,00	EUR	Evaluation mission	Europe and N.America	La Grotte Ornée Chauvet-Pont d'Arc
Gabriel COONEY	13/09/13	16/09/13	United States of America	36 COM	1 220,00	EUR	Evaluation mission	Europe and N.America	Monumental Earthworks of Poverty Point
Cynthia DUNNING	23/09/13	27/09/13	Turkey	36 COM	1 316,00	EUR	Evaluation mission	Europe and N.America	Pergamon and its Multi-Layered Cultural Landscape
Margaret GOWEN	10/09/13	13/09/13	Czech Republic / Slovakia	36 COM	2 000,00	EUR	Evaluation mission	Europe and N.America	Sites of Great Moravia
Jörg HASPEL	15/10/13	18/10/13	Netherlands	36 COM	1 620,00	EUR	Evaluation mission	Europe and N.America	Van Nellefabriek
Cristina CASTEL-BRANCO	10/09/13	14/09/13	Italy	36 COM	2 119,00	EUR	Evaluation mission	Europe and N.America	Vineyard Land. of Piedmont: Langhe-Roero & Monferrato
Barbara ARROYO	29/09/13	05/10/13	Mexico	36 COM	2 337,00	EUR	Evaluation mission	Latin America & Caribbean	Ancient Maya City and...Forest of Calakmul, Campeche
Niklas SCHULZE	15/09/13	21/09/13	Costa Rica	36 COM	2 809,00	EUR	Evaluation mission	Latin America & Caribbean	Precolumbian chiefdomspheres of the Diquis
Angela ROJAS	25/09/13	07/10/13	Argentina	36 COM	4 385,00	EUR	Evaluation mission	Latin America & Caribbean	Qhapaq Nan, Andean Road System
Cecilia CALDERON	20/10/13	27/10/13	Colombia / Ecuador	36 COM	4 810,00	EUR	Evaluation mission	Latin America & Caribbean	Qhapaq Nan, Andean Road System
Myke TAYLOR	12/10/13	22/10/13	Peru / Bolivia	36 COM	4 539,00	EUR	Evaluation mission	Latin America & Caribbean	Qhapaq Nan, Andean Road System
Rubén GARCIA MIRANDA	26/09/13	08/10/13	Chile	36 COM	4 414,00	EUR	Evaluation mission	Latin America & Caribbean	Qhapaq Nan, Andean Road System
Angela ROJAS	05/11/13	10/11/13	Peru	36 COM	4 615,00	EUR	Evaluation mission	Latin America & Caribbean	Qhapaq Nan, Andean Road System
Tamara BLANES	27/09/13	06/10/13	Peru	36 COM	4 685,00	EUR	Evaluation mission	Latin America & Caribbean	Qhapaq Nan, Andean Road System

ICOMOS Missions and Travel completed in 2012-2013 and financed under the World Heritage Fund										
Name of Traveler	Begins on	Ends on	Country	Committee Decision	Total Cost	Curr.	Mission Purpose	Region	World Heritage Site	
Todor KRESTEV	05/08/13	14/08/13	Russian Federation	35 COM 7B.107	1 720,00	EUR	Reactive Monitoring	Europe and N.America	Cul. and Hist. Ensemble of the Solovetsky Islands	
Helen LARDNER	03/10/13	06/10/13	United Kingdom	37 COM 7B.89	5 705,00	EUR	Reactive Monitoring	Europe and N.America	Cornwall and West Devon Mining Landscape	
Alredo CONTI	25/11/13	28/11/13	Panama	37 COM 7B.100	1 714,00	EUR	Reactive Monitoring	Latin America & Caribbean	Archaeological Site of Panamá Viejo and Historic District of Panamá	
Nicholas CLARKE	14/12/13	18/12/13	Tanzania	37 COM 7A.22	2 183,00	EUR	Reactive Monitoring	Africa	Ruins of Kilwa Kisiwani and Ruins of Songo Mnara	
Betina ADAMS	03/12/13	06/12/13	Chile	37 COM 7B.94	2 675,00	EUR	Reactive Monitoring	Latin America & Caribbean	Churches of Chiloé	
Kirsti KOVANEN	18/02/13		France			EUR	Meeting	Africa	Réunion international d'experts pour la sauvegarde du patrimoine culturel Malien	
Dinu BUMBARU	06/03/13	09/03/13	India			EUR	Meeting		International World Heritage Expert Meeting on Visual Integrity	
Mike TURNER	05/03/13	08/03/13	Norway			EUR	Meeting		Meeting on the Category 2 Centres and World Heritage	
Todor KRESTEV	14/05/13	17/05/13	Russian Federation			EUR	Meeting	Europe and N.America	Training workshop for the religious representatives involved in the management and use of the World Heritage properties of religious interest in the Russian Federation	
Dinu BUMBARU	15/05/13	17/05/13	China			EUR	Meeting		UNESCO Culture & Développement durable	
Martin STANCLIFFE	29/08/13	30/08/13	Greece			EUR	Meeting	Europe and N.America	Workshop on the strategic framework for the conservation and Management of Mount Athos	
Charyar ADLE	12/06/13	14/06/13	Pakistan			EUR	Meeting	Asia and Pacific	Atelier pour la révision de la Liste indicative du Pakistan	
Alfredo CONTI	03/09/13	05/09/13	Brazil			EUR	Meeting		International World Heritage Expert Meeting on the Recommendation on the Historic Urban Landscape /Operational Guidelines	
Todor KRESTEV	08/10/13	13/10/13	Russian Federation			EUR	Meeting		Réunion du groupe international d'experts, Saint-Pétersbourg	
Luisa DEMARCO	17/09/13	18/09/13	Italy			EUR	Meeting		Periodic Reporting meeting on the Mediterranean sub-region	
Isabelle LONGUET	29/10/13	31/10/13	Azerbaijan			EUR	Meeting	Europe and N.America	Periodic Reporting meeting Europe	
Nicholas CLARKE	12/12/13	13/12/13	Tanzania			EUR	Meeting	Africa	Workshop to develop a Communication Strategy on African World Heritage, Culture & Development	

IUCN Missions and Travel completed in 2012-2013 and financed under the World Heritage Fund

Name of Traveler	Begins on	Ends on	Country	Committee Decision	Total Cost	Curr.	Mission Purpose	Region	World Heritage Site
Dave Mihalic	25/08/12	01/09/12	Canada		536,00	CHF	Evaluation mission	Europe / North America	Pimachiowin Aki
Pierre Galland and Andrew Scanlon	20/07/12	02/08/12	China		5 331,00	CHF	Evaluation mission	Asia Pacific	Xinjiang Tianshan
Wendy Strahm and Djafarou Tiomoko*	15/10/12	26/10/12	Guinea Bissau		2 917,00	CHF	Evaluation mission	Africa	Archipel des Bijagós – Motom Moranghajogo
Graeme Worboys	03/10/12	15/10/12	India		1 847,00	CHF	Evaluation mission	Asia Pacific	Great Himalayan National Park
Bastian Bertzky	01/10/12	05/10/12	Italy		1 165,00	CHF	Evaluation mission	Europe / North America	Mount Etna
Roger Porter	14/10/12	20/10/12	Kenya		1 056,00	CHF	Evaluation mission	Africa	Mount Kenya-Lewa Wildlife Conservancy
Moses Mapesa	06/10/12	13/10/12	Lesotho		1 869,00	CHF	Evaluation mission	Africa	Sehlabathebe National Park
Doris Cordero and Tilman Jaeger	23/10/12	30/12/12	Mexico		3 352,00	CHF	Evaluation mission	Latin America	El Pinacate and Gran Desierto de Altar Biosphere Reserve
Peter Howard and Darlington Munyikwa*	17/09/12	24/09/12	Namibia		1 805,00	CHF	Evaluation mission	Africa	Namib Sand Sea
Naomi Doak	06/10/12	15/10/12	Philippines		494,00	CHF	Evaluation mission	Asia Pacific	Mt. Hamiguitan Range Wildlife Sanctuary
Kalev Sepp	15/10/12	19/10/12	Russian Federation		852,00	CHF	Evaluation mission	Europe / North America	Sviyazhsk Historical, Architectural, Natural and Landscape complex
Sarangoo Radnaaragchaa and Les Molloy	16/08/12	26/08/12	Tajikistan		5 936,00	CHF	Evaluation mission	Asia Pacific	Tajik National Park (Mountains of the Pamirs)
Tobias Garstecki and Leigh Vickery	17/09/12	24/09/12	Viet Nam		4 398,00	CHF	Evaluation mission	Asia Pacific	Cat Tien National Park World Heritage Site
Peter Howard and Alan Wheeler*	13/10/2013	20/10/2013	Botswana		1 116,00	CHF	Evaluation mission	Africa	Okavango Delta
Les Molloy and Kyung Sik Woo	20/08/2013	31/08/2013	China		3 298,00	CHF	Evaluation mission	Asia Pacific	South China Karst (Phase II)
Peter Hitchcock and Gayatri Reksodihardjo-Lilley	28/09/2013	03/10/2013	Viet Nam		3 154,00	CHF	Evaluation mission	Asia Pacific	Cat Ba Archipelago
Wendy Strahm and Oliver Avramoski *	19/08/2013	23/08/2013	Denmark, Germany		886,00	CHF	Evaluation mission	Europe / North America	Wadden Sea extension
Marie-Luise Frey and Andrej Sovinc	18/09/2013	20/09/2013	Denmark		1 287,00	CHF	Evaluation mission	Europe / North America	Stevns Klint
Tom Casadevall and Josephine Langley	16/09/2013	22/09/2013	France		2 011,00	CHF	Evaluation mission	Europe / North America	Ensemble tectono-volcanique de la Chaîne des Puys et Faille de Limagne
Pierre Galland and Elena Osipova *	20/09/2013	25/09/2013	Poland, Belarus		495,00	CHF	Evaluation mission	Europe / North America	Bialowieza forest extension
Graeme Worboys	12/08/2013	18/08/2013	Viet Nam		1 834,00	CHF	Evaluation mission	Asia Pacific	Trang An Landscape Complex
Tilman Jaeger	01/10/2013	04/10/2013	Portugal		1 265,00	CHF	Evaluation mission	Europe / North America	Arrabida
Allen Putney	29/09/2013	05/10/2013	Mexico		907,00	CHF	Evaluation mission	Latin America	Ancient Maya City and Protected Tropical Forest of Calakmul, Campeche
Jose Kalpers and Djafarou Tiomoko	19/01/13	26/01/13	Ivory Coast		3 256,00	CHF	Reactive Monitoring mission	Africa	Comoé
Hervé Lethier and Youssouph Diedhiou	25/02/13	05/03/13	Ivory Coast / Guinea		3 400,00	CHF	Reactive Monitoring mission	Africa	Nimba
Tarek Abul-Hawa and Haifaa Habdulhalim*	04/11/12	14/11/12	Yemen		2 744,00	CHF	Reactive Monitoring mission	Arab States	Socotra
Tilman Jaeger and Bruce Jefferies**	15/04/13	25/04/13	China		2 314,00	CHF	Reactive Monitoring mission	Asia Pacific	Three Parallel Rivers
Paul Dingwall	21/10/12	28/10/12	Solomon Islands		4 002,00	CHF	Reactive Monitoring mission	Asia Pacific	East Rennel
Hervé Lethier	23/09/12	17/09/12	Russian Federation		2 576,00	CHF	Reactive Monitoring mission	Europe / North America	Western Caucasus
ICOMOS represented IUCN	30/07/12	03/08/12	Portugal		-	CHF	Reactive Monitoring mission	Europe / North America	Alto Douro
Robert Hofstede	04/03/13	09/13/13	Brazil		2 712,00	CHF	Reactive Monitoring mission	Latin America	Cerrado
Grahame Byron and Elena Osipova	04/02/13	09/02/13	Belize		6 475,00	CHF	Reactive Monitoring mission	Latin America	Belize Barrier Reef
Robert Hofstede and Alan Monroy	17/01/13	24/01/13	Costa Rica / Panama		3 935,00	CHF	Reactive Monitoring mission	Latin America	Talamanca
Paul Dingwall	06/11/2013	10/11/2013	Viet Nam		1 993,00	CHF	Reactive Monitoring mission	Asia Pacific	Ha Long Bay
Tilman Jaeger and Nelson Guma	02/12/2013	11/12/2013	Tanzania		3 452,00	CHF	Reactive Monitoring mission	Africa	Selous Game reserve
Scott Perkin and Remco van Merm	24/10/2013	31/10/2013	Indonesia		4 439,00	CHF	Reactive Monitoring mission	Asia Pacific	Tropical Rainforest Heritage of Sumatra
Naomi Doak and Inam Ullah Khan *	14/01/2014	20/01/2014	Thailand		816,00	CHF	Reactive Monitoring mission	Asia Pacific	Dong Phrayayen-Khao Yai Forest Complex
Jean-Pierre d'Huart **	05/03/2014	15/03/2014	DRC		1 025,00	CHF	Reactive Monitoring mission	Africa	Okapi Wildlife reserve
Wendy Strahm and Haifaa Abdulhalim	07/01/2014	13/01/2014	Mauritania		4 371,00	CHF	Reactive Monitoring mission	Arab States	Banc d'Arguin
Bernal Herrera	13/01/2014	17/01/2014	Panama		1 071,00	CHF	Reactive Monitoring mission	Latin America	Coiba National Park
Conrad Aveling **	05/03/2014	14/03/2014	DRC			CHF	Reactive Monitoring mission	Africa	Virunga National Park
Koen Meyers **	11/03/2014	18/03/2014	Indonesia			CHF	Reactive Monitoring mission	Asia Pacific	Lorentz National park
Peter Howard **	31/03/2014	04/04/2014	Malawi			CHF	Reactive Monitoring mission	Africa	Lake Malawi National Park
Maher Mahjoub **	28/04/2014	01/05/2014	Jordan			CHF	Reactive Monitoring mission	Arab States	Wadi Rum Protected Area

* Only 1 expert paid out of UNESCO's budget

** Mission on-going at the time of the document preparation; thus the figure does not reflect the total cost of the mission

**UNESCO Missions and Travel completed in 2012-2013 and financed under the World Heritage Fund
(WHC and Field Offices Staff Members)**

Name of Traveler	Begins On	Ends On	Country	Committee Decision	Total Cost	Curr.	Mission Purpose	Region	World Heritage Site
Carméla QUIN	01.12.2013	06.12.2013	Saudi Arabia		2 563,28	USD	Capacity Building (Education & WH)	Arab States	
Carméla QUIN	13.07.2012	24.07.2012	China		2 912,99	USD	Capacity Building (Education & WH)	Asia & Pacific	
Carméla QUIN	21.04.2013	27.04.2013	Cambodia		212,00	USD	Capacity Building (Education & WH)	Asia & Pacific	
Carméla QUIN	01.06.2012	05.06.2012	Russian Federation		212,00	USD	Capacity Building (Education & WH)	Central & Eastern Europe	
Carméla QUIN	01.07.2012	10.07.2012	Russian Federation		212,00	USD	Capacity Building (Education & WH)	Central & Eastern Europe	
Carméla QUIN	05.03.2012	09.03.2012	France		1 702,65	USD	Capacity Building (Education & WH)	Europe & North America	
Carméla QUIN	03.12.2012	14.12.2012	Mexico		3 635,38	USD	Capacity Building (Education & WH)	Latin America	
Guy DEBONNET	01.09.2013	03.09.2013	Switzerland		1 296,41	USD	Cooperation with other Conventions		
Guy DEBONNET	12.02.2013	13.02.2013	Switzerland		880,42	USD	Cooperation with other Conventions		
Marc PATRY	14.10.2012	20.10.2012	India		2 597,53	USD	Cooperation with other Conventions		
Kishore RAO	26.11.2013	29.11.2013	Italy		1 749,90	USD	Cooperation with other Conventions		
Giovanni BOCCARDI	06.06.2012	09.06.2012	Italy		1 501,38	USD	Emergency Mission (Earthquake)	Europe & North America	
Kishore RAO	18.05.2012	21.05.2012	Mali		5 646,31	USD	Emergency Mission (Timbuctu)	Africa	
Lazare ELOUNDOU ASSOMO	18.05.2012	21.05.2012	Mali		5 646,31	USD	Emergency Mission (Timbuctu)	Africa	
Mechtild ROSSLER	09.09.2013	11.09.2013	Switzerland		1 176,62	USD	Meeting with Advisory Bodies		
Alessandro BALSAMO	10.09.2013	11.09.2013	Switzerland		927,86	USD	Meeting with Advisory Bodies		
Petya TOTCHAROVA	10.09.2013	11.09.2013	Switzerland		934,09	USD	Meeting with Advisory Bodies		
Richard VEILLON	10.09.2013	11.09.2013	Switzerland		31,17	USD	Meeting with Advisory Bodies		
Olga RUFINS MACHIN	14.02.2012	18.02.2012	Dominican Republic		627,60	USD	Periodic Reporting	Caribbean	
Anna SIDORENKO	13.11.2012	17.11.2012	Georgia		136,00	USD	Periodic Reporting	Central & Eastern Europe	
Anna SIDORENKO	28.10.2013	03.11.2013	Azerbaijan		136,00	USD	Periodic Reporting	Central & Eastern Europe	
Kaori KAWAKAMI	28.10.2013	01.11.2013	Azerbaijan		1 240,30	USD	Periodic Reporting	Central & Eastern Europe	
Petya TOTCHAROVA	28.10.2013	31.10.2013	Azerbaijan		217,41	USD	Periodic Reporting	Central & Eastern Europe	
Veronique DAUGE	28.10.2013	31.10.2013	Azerbaijan		158,64	USD	Periodic Reporting	Central & Eastern Europe	
Maider Koro MARANA SAAVEDRA	07.11.2012	11.11.2012	Spain		136,00	USD	Periodic Reporting	Europe & North America	
Petya TOTCHAROVA	16.09.2013	17.09.2013	Italy		1 137,23	USD	Periodic Reporting	Europe & North America	
Maider Koro MARANA SAAVEDRA	19.10.2012	24.10.2012	Spain		136,00	USD	Periodic Reporting	Europe & North America	
Cesar MORENO	30.11.2012	08.12.2012	Chile		212,00	USD	Periodic Reporting	Latin America	
Guy DEBONNET	01.12.2013	12.12.2013	Tanzania	37 COM 7B.7	3 064,20	USD	Reactive Monitoring	Africa	Selous Game Reserve
Karalyn MONTEIL	02.12.2012	08.12.2012	Benin	36 COM 7B.40	2 802,91	USD	Reactive Monitoring	Africa	Royal Palaces of Abomey
Lazare ELOUNDOU ASSOMO	09.04.2012	14.04.2012	Tanzania	35 COM 7B.36	2 111,84	USD	Reactive Monitoring	Africa	Ngorongoro Conservation Area
Guy DEBONNET	14.03.2012	23.03.2012	Kenya	35 COM 7B.3	3 511,90	USD	Reactive Monitoring	Africa	Lake Turkana National Parks
Lazare ELOUNDOU ASSOMO	16.01.2012	22.01.2012	South Africa	35 COM 7B.44	1 882,27	USD	Reactive Monitoring	Africa	Mapungubwe Cultural Landscape
Lazare ELOUNDOU ASSOMO	20.01.2013	29.01.2013	Ethiopia	36 COM 7B.41	2 519,36	USD	Reactive Monitoring	Africa	Aksum
Veronique DAUGE	09.04.2012	13.04.2012	Lebanon	35 COM 7B.52	1 892,24	USD	Reactive Monitoring	Arab States	Ouadi Qadisha (the Holy Valley)
Veronique DAUGE	09.09.2012	14.09.2012	Lebanon	35 COM 7B.51 & 36 COM 7B.52	2 979,44	USD	Reactive Monitoring	Arab States	Tyre
Joseph KREIDI	10.04.2012	11.04.2012	Lebanon	35 COM 7B.52	234,72	USD	Reactive Monitoring	Arab States	Ouadi Qadisha (the Holy Valley)
Pierre MANCHAKIAN	10.04.2012	11.04.2012	Lebanon	35 COM 7B.52	309,34	USD	Reactive Monitoring	Arab States	Ouadi Qadisha (the Holy Valley)
Joseph KREIDI	11.09.2012	12.09.2012	Lebanon	35 COM 7B.51 & 36 COM 7B.52	291,01	USD	Reactive Monitoring	Arab States	Tyre
Pierre MANCHAKIAN	11.09.2012	12.09.2012	Lebanon	35 COM 7B.51 & 36 COM 7B.52	256,01	USD	Reactive Monitoring	Arab States	Tyre
Veronique DAUGE	24.01.2012	28.01.2012	Tunisia	35 COM 7B.59	1 165,63	USD	Reactive Monitoring	Arab States	Archaeological Site of Carthage
Fanny DOUVERE	02.03.2012	19.03.2012	Australia	35 COM 7B.10	2 611,71	USD	Reactive Monitoring	Asia & Pacific	Great Barrier Reef
Feng JING	05.05.2013	09.05.2013	Iran	36 COM 7B.62	1 103,00	USD	Reactive Monitoring	Asia & Pacific	Meidan Emam, Esfahan
Junhi HAN	13.02.2012	22.02.2012	Laos PDR	35 COM 7B.72	136,37	USD	Reactive Monitoring	Asia & Pacific	Vat Phou (Mission Cancelled)
Alexandra ZU SAYN-WITTGENSTEIN	26.04.2012	01.05.2012	Pakistan	35 COM 7A.27	2 163,67	USD	Reactive Monitoring	Asia & Pacific	Fort and Shalamar Gardens in Lahore
Mohammad SHARIF	26.04.2012	01.05.2012	Pakistan	35 COM 7A.27	842,09	USD	Reactive Monitoring	Asia & Pacific	Fort and Shalamar Gardens in Lahore
Timothy J. CURTIS	29.02.2012	02.03.2012	Thailand	35 COM 7B.19	129,47	USD	Reactive Monitoring	Asia & Pacific	Dong Phrayayen-Khao Yai Forest Complex
Anna SIDORENKO	05.08.2013	15.08.2013	Russian Federation	37 COM 7B.82	4 295,30	USD	Reactive Monitoring	Central & Eastern Europe	Cultural and Historic Ensemble of the Solovetsky Islands
Guy DEBONNET	09.05.2012	15.05.2012	Russian Federation	35 COM 7B.26	3 632,38	USD	Reactive Monitoring	Central & Eastern Europe	Golden Mountains of Altai
Ahmad Junaid SOROSH WALI	18.11.2012	24.11.2012	Turkey	36 COM 7B.89	305,16	USD	Reactive Monitoring	Central & Eastern Europe	Historic Areas of Istanbul
Guy DEBONNET	23.09.2012	27.09.2012	Russian Federation	36 COM 7B.23	2 673,28	USD	Reactive Monitoring	Central & Eastern Europe	Western Caucasus
Anna SIDORENKO	25.02.2013	02.03.2013	Hungary	35 COM 7B.95	2 073,62	USD	Reactive Monitoring	Central & Eastern Europe	Budapest
Kerstin MANZ	02.10.2013	07.10.2013	United Kingdom	37 COM 7B.89	2 528,06	USD	Reactive Monitoring	Europe & North America	Cornwall and West Devon Mining Landscape
Patricia Svenja ALBERTH	17.09.2012	20.09.2012	Austria	35 COM 7B.84	1 320,42	USD	Reactive Monitoring	Europe & North America	Palace and Gardens of Schönbrunn & Historic Centre of Vienna
Anna SIDORENKO	23.04.2012	28.04.2012	Georgia	35 COM 7A.29 & 35 COM 7A.30	3 172,59	USD	Reactive Monitoring	Europe & North America	Bagrati Cathedral & Gelati Monastery, Historical Monuments of Mtskheta
Mechtild ROSSLER	30.07.2012	03.08.2012	Portugal	36 COM 7B.81	576,92	USD	Reactive Monitoring	Europe & North America	Alto Douro Wine Region
Cesar MORENO	10.12.2013	23.12.2013	Bolivia	37 COM 7B.91	3 383,56	USD	Reactive Monitoring	Latin America	City of Potosí
Mechtild ROSSLER	25.11.2013	29.11.2013	Panama	37 COM 7B.100	136,00	USD	Reactive Monitoring	Latin America	Archaeological Site of Panamá Viejo and Historic District of Panamá
Cesar MORENO	30.11.2013	09.12.2013	Chile	37 COM 7B.94	3 993,82	USD	Reactive Monitoring	Latin America	Churches of Chiloé
Guy DEBONNET	25.02.2013	06.03.2013	Guinea/Côte d'Ivoire	36 COM 7A.3	3 960,63	USD	Sites in Danger	Africa	Mount Nimba Strict Nature Reserve
Guy DEBONNET	25.10.2012	31.10.2012	Ethiopia	36 COM 7A.9	2 005,98	USD	Sites in Danger	Africa	Simien National Park
Veronique DAUGE	18.11.2012	23.11.2012	Egypt	36 COM 7A.20	2 286,30	USD	Sites in Danger	Arab States	Abu Mena
Osama MOUSTAFA	20.11.2012	21.11.2012	Egypt	36 COM 7A.20	173,00	USD	Sites in Danger	Arab States	Abu Mena
Tamar TENEISHVILI	20.11.2012	21.11.2012	Egypt	36 COM 7A.20	173,00	USD	Sites in Danger	Arab States	Abu Mena
Anna SIDORENKO	13.05.2013	19.05.2013	Russian Federation	36 COM 7B.86	212,00	USD	Training workshop	Central & Eastern Europe	

ANNEXE V

**Demande d'ajustement du budget de l'ICOMOS
dans le cadre du Fonds du patrimoine mondial
pour l'exercice biennal 2014-2015**

Activités de l'ICOMOS à l'appui de la Convention du Patrimoine Mondial
 Activités non financées - Budget Année 2014

A. Coûts relatifs à 8 nominations supplémentaires (XX)

1. Mission d'Evaluation
2. Etude de documents
3. Honoraires Conseillers
4. Assistant(e) temporaire (3 mois): révision et finalisation des rapports d'Evaluation
5. Traductions
6. Edition
7. Impression et production de documents
8. Coordination et prise de décision du Panel
9. Gestion du Projet

B. Coûts additionnels pour la réunion du 38 COM

1. Honoraires pour 1 Conseiller supplémentaire (12 jours)
2. Voyage pour 1 Conseiller supplémentaire
3. Per Diem pour 1 Conseiller supplémentaire
4. PD revisés pour 6 participants initialement budgetés pour l'Algérie
5. Gestion du Projet, coûts fixes et imprévus (11%)

C. Total des fonds supplémentaires demandés

Unité	Coût par unité	Quantité	Total des coûts
Mission	3 215 €	8	25 720 €
Etude	200 €	8	1 600 €
Nomination	1 600 €	8	12 800 €
Personne/Mois	3 650 €	3	10 950 €
Mots/Nomination	0,16 €	(6400x8)	8 192 €
Nomination	378 €	8	3 024 €
Nomination	657 €	8	5 256 €
Nomination	500 €	8	4 000 €
Nomination	0 €	8	0 €
		Sous-total	71 542 €
Hon./Conseiller/jour	200 €	12	2 400 €
Voyage/Personne	800 €	1	800 €
Per Diem/Personne/jour	4 470 €	1	4 470 €
Per Diem/Personne/jour	145 €	90	13 050 €
	0 €		0 €
		Sous-total	20 720 €
			92 262 €